

# Manual do Utilizador do Nokia 5630

---

1ª Edição

CE 0434 ⓘ

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

NOKIA CORPORATION declara que este RM-431 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço [www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2009 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People e Nokia Care são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

É proibida a reprodução, a transferência, a distribuição ou o armazenamento da totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

**symbian** This product includes software licensed from Symbian Software Ltd © 1998-2009. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2009. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



**Java**  
POWERED

Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Portions of the Nokia Maps software are © 1996-2009 The FreeType Project. All rights reserved.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <<http://www.mpegla.com>>.

Este produto é autorizado ao abrigo da Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte a página <<http://www.mpegla.com>>.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.

NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, NEM A NOKIA NEM NENHUM DOS SEUS LICENCIADORES SERÁ, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, RESPONSÁVEL POR QUALQUER PERDA DE DADOS OU LUCROS CESSANTES NEM POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU INDIRECTOS, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA COMO FOREM CAUSADOS.

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É FORNECIDO "TAL COMO SE ENCONTRA". SALVO NA MEDIDA EXIGIDA PELA LEI APLICÁVEL, NÃO SÃO DADAS GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, NOMEADAMENTE, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, RELACIONADAS COM A EXACTIDÃO, FIABILIDADE OU CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVER OU DAR SEM EFEITO ESTES DOCUMENTOS EM QUALQUER ALTURA, SEM AVISO PRÉVIO.

A disponibilidade de determinados produtos, assim como as aplicações e serviços desses mesmos produtos, poderão variar de zona para zona. Para obter informações detalhadas e saber quais as opções de idiomas, consulte o seu agente Nokia.

#### Controlos de exportação

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

#### AUSÊNCIA DE GARANTIAS

As aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo podem ter sido criadas e podem constituir propriedade de pessoas ou entidades que não são subsidiárias da Nokia nem estão relacionadas com a mesma. A Nokia não detém os direitos de autor (copyrights) nem direitos de propriedade intelectual sobre as aplicações de terceiros. Como tal, a Nokia não assume qualquer responsabilidade pela assistência ao utilizador final, pela funcionalidade das aplicações nem pelas informações apresentadas nas aplicações ou materiais. A Nokia não presta qualquer garantia a aplicações de terceiros.

AO UTILIZAR AS APLICAÇÕES, O UTILIZADOR DECLARA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE AS APLICAÇÕES SÃO FORNECIDAS "TAL COMO ESTÃO", SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. DECLARA AINDA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE NEM A NOKIA NEM AS SUAS SUBSIDIÁRIAS PRESTAM QUAISQUER DECLARAÇÕES OU GARANTIAS, QUER EXPLÍCITAS QUER IMPLÍCITAS, INCLUINDO NOMEADAMENTE GARANTIAS RELATIVAS À TITULARIDADE, GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A QUALQUER FIM ESPECÍFICO, OU DE QUE AS APLICAÇÕES NÃO VIOLAM QUAISQUER PATENTES, DIREITOS DE AUTOR, MARCAS COMERCIAIS OU OUTROS DIREITOS DE TERCEIROS.

<b>SEGURANÇA</b> .....	<b>6</b>	<b>4. Música</b> .....	<b>28</b>
<b>Suporte</b> .....	<b>8</b>	Leitor de música .....	28
Ajuda .....	8	Teclas de música.....	31
Informações de suporte e contacto da Nokia .....	8	Procura de música .....	31
<b>1. Introdução</b> .....	<b>9</b>	Nokia Podcasting .....	31
Insira um cartão (U)SIM e a bateria.....	9	Rádio FM.....	33
Cartão de memória.....	9	<b>5. Jogos</b> .....	<b>35</b>
Carregar a bateria.....	10	<b>6. Posicionamento</b> .....	<b>35</b>
Ligar e desligar o dispositivo.....	11	Pedidos de posicionamento.....	35
Definições de configuração .....	12	Marcos.....	35
Transferência de dados .....	13	Dados GPS .....	36
<b>2. O seu dispositivo</b> .....	<b>13</b>	<b>7. Escrever texto</b> .....	<b>37</b>
Teclas e componentes .....	13	Introdução tradicional e assistida de texto.....	37
Modo de espera e ecrã principal .....	14	Copiar e apagar texto .....	38
Indicadores .....	15	<b>8. Mensagens</b> .....	<b>38</b>
Poupança de energia .....	16	Escrever e enviar mensagens.....	38
Menu .....	16	Caixa de entrada .....	39
Controlo de volume.....	17	Mensagens do serviço.....	40
Bloqueio do teclado .....	17	E-mail .....	40
Códigos de acesso .....	17	Mail for Exchange.....	41
Transferência!.....	19	Caixa de saída .....	42
Aplicações instaladas .....	19	Leitor de mensagens.....	42
Ligar um auricular compatível .....	19	Ver mensagens no cartão SIM.....	43
Ligar um cabo de dados USB.....	20	Difusão por células .....	43
Eficiência energética .....	20	Comandos do serviço .....	43
Materiais reciclados.....	20	Definições de mensagens.....	43
Software e serviços ambientais.....	20	<b>9. Contactos</b> .....	<b>44</b>
Reciclagem .....	21	Guardar e gerir as informações dos contactos.....	44
<b>3. Funções de chamadas</b> .....	<b>21</b>	Grupos de contacto .....	45
Efectuar uma chamada de voz .....	21	Adicionar um tom de toque .....	45
Atender ou rejeitar uma chamada.....	23	<b>10. Galeria</b> .....	<b>45</b>
Chamadas de vídeo .....	24	Vista principal .....	45
Definições de chamada.....	25	Imagens.....	46
Partilha de vídeo .....	26	Sons.....	47
Registo.....	28	Ligações de streaming .....	47
		Apresentações .....	47

<b>11. Multimédia local .....</b>	<b>47</b>	<b>18. Definições .....</b>	<b>64</b>
Definições de multimédia local .....	48	Comandos de voz .....	64
<b>12. Câmara .....</b>	<b>50</b>	Definições do telefone .....	64
Foco total .....	50	Fala .....	66
Capturar imagens .....	50	<b>19. Gestão de dados .....</b>	<b>66</b>
Gravar vídeos .....	53	Instalar ou remover aplicações .....	66
Definições da câmara .....	54	Gestor de ficheiros .....	68
<b>13. Multimédia .....</b>	<b>55</b>	Licenças .....	68
RealPlayer .....	55	Gestor de dispositivos .....	69
Leitor de Flash .....	56	<b>20. Conectividade .....</b>	<b>71</b>
Gravador .....	56	LAN sem fios .....	71
<b>14. Internet .....</b>	<b>56</b>	Transferência de dados .....	71
Navegar na Internet .....	56	PC Suite .....	72
Procura .....	59	Conectividade Bluetooth .....	72
<b>15. Personalização .....</b>	<b>60</b>	Sincronização remota .....	74
Temas .....	60	Gestor de ligações .....	74
Perfis .....	60	<b>21. Acessórios .....</b>	<b>75</b>
<b>16. Gestão de tempo .....</b>	<b>60</b>	<b>22. Informações sobre a</b>	
Relógio .....	60	<b>bateria e o carregador .....</b>	<b>75</b>
Agenda .....	61	Normas de autenticação	
<b>17. Aplicações de escritório .....</b>	<b>61</b>	de baterias Nokia .....	76
Notas activas .....	61	<b>Cuidados e manutenção .....</b>	<b>77</b>
Notas .....	62	<b>Informações adicionais sobre</b>	
Dicionário do telemóvel .....	62	<b>segurança .....</b>	<b>79</b>
Adobe Reader .....	62	<b>Índice remissivo .....</b>	<b>83</b>
Quickoffice .....	63		

# SEGURANÇA

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.



## LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA

Não ligue o dispositivo quando a utilização de um telefone móvel for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.



## A SEGURANÇA NA ESTRADA EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz, uma vez que, nesse momento, a sua principal preocupação deverá ser a segurança na estrada.



## INTERFERÊNCIAS

Todos os dispositivos móveis são susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



## DESLIGAR EM ÁREAS RESTRITAS

Respeite quaisquer restrições. Desligue o dispositivo num avião, quando se encontrar perto de equipamento clínico, combustíveis, químicos ou em áreas de detonação.



## SERVIÇO QUALIFICADO

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



## ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



## RESISTÊNCIA À ÁGUA

O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.

## ■ Acerca do seu dispositivo

O dispositivo celular descrito neste manual está certificado para utilização nas redes GSM 850, 900, 1800 e 1900 e UMTS 900 e 2100. Para mais informações sobre redes, contacte o seu fornecedor de serviços.

Quando estiver a fazer uso das funções deste dispositivo, cumpra toda a legislação e respeite os costumes locais, o direito à reserva sobre a intimidade da vida privada e outros, incluindo direitos de autor (copyrights).

A protecção conferida pelos direitos de autor (copyrights) pode impedir a cópia, a modificação ou a transferência de algumas imagens, músicas e outros conteúdos.

O dispositivo suporta diversos métodos de conectividade. Tal como os computadores, o dispositivo poderá estar exposto a vírus e outros conteúdos perniciosos. Tome as devidas precauções com mensagens, pedidos de ligação, navegação e importações. Instale e utilize

apenas serviços e outro software provenientes de fontes nas quais confie que ofereçam segurança e protecção contra software prejudicial, tal como aplicações "Symbian Signed" ou que tenham passado no teste Java Verified™. Pondere a instalação de um antivírus e de software adicional de segurança no seu dispositivo e em qualquer computador ligado. O seu dispositivo pode ter algumas hiperligações e favoritos pré-instalados para sites de Internet de terceiros. Também pode aceder a sites de terceiros através do seu dispositivo. Os sites de terceiros não são propriedade de subsidiárias da Nokia nem de terceiros associados da Nokia e a Nokia não garante nem assume qualquer responsabilidade relativamente a estes sites. Se optar por aceder a estes sites, deverá tomar precauções em termos de segurança ou conteúdo.



**Aviso:** Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do despertador, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

As aplicações de escritório suportam funções comuns de Microsoft Word, PowerPoint e Excel (Microsoft Office 2000, XP e 2003). Nem todos os formatos de ficheiro podem ser visualizados ou modificados.

Não se esqueça de criar cópias de segurança ou de manter um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no seu dispositivo.

Durante uma utilização prolongada, como por exemplo uma chamada de vídeo activa e uma ligação de dados de alta velocidade, o dispositivo poderá aquecer. Na maioria dos casos, esta situação é normal. Se suspeitar que o dispositivo não está a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.

Quando ligar o dispositivo a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.

## ■ Serviços de rede

Para utilizar o telefone, terá de subscrever os serviços de um operador de rede celular. Muitas das funções requerem funções de rede especiais. Estas funções não estão disponíveis em todas as redes; outras redes podem requerer que celebre acordos específicos com o operador de rede, para poder utilizar os serviços de rede. O seu operador de rede pode dar-lhe instruções e explicar quais os custos inerentes. Algumas redes podem ter limitações que afectam o modo de utilização dos serviços de rede. Por exemplo, algumas redes poderão não suportar todos os caracteres e serviços dependentes do idioma.

É possível que o seu operador de rede tenha solicitado a desactivação ou a não activação de determinadas funções no seu dispositivo. Se for esse o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do dispositivo. O dispositivo poderá ter também configurações especiais, tais como alterações em nomes de menus, na ordem dos menus e nos ícones. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Este dispositivo suporta protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL), que operam através de protocolos TCP/IP. Algumas funções deste dispositivo, tais como a navegação na Web, e-mail, premir para falar e as mensagens multimédia, requerem que a rede suporte estas tecnologias.

## ■ Retirar a bateria

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

# Suporte

---

## ■ Ajuda

O seu dispositivo tem ajuda variável em função do contexto. Para consultar a ajuda quando tiver uma aplicação aberta, escolha **Opções** > **Ajuda**. Para alternar entre a ajuda e a aplicação aberta em segundo plano, mantenha premida a tecla **☰** e seleccione a partir da lista de aplicações abertas.

Para abrir a ajuda a partir do menu principal, escolha **☰** > **Ajuda** > **Ajuda**. Escolha uma aplicação para ver uma lista de tópicos de ajuda e escolha o texto de ajuda relacionado. Para abrir uma lista de palavras-chave, escolha **Opções** > **Procurar**.

## ■ Informações de suporte e contacto da Nokia

Para obter os manuais mais recentes, informações adicionais, efectuar importações e informar-se dos serviços relacionados com o seu produto Nokia, consulte a página [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ou o Web site local da Nokia.

No Web site, pode obter informações acerca da utilização de produtos e serviços Nokia. Se necessitar de contactar o serviço de apoio a clientes, consulte a lista de centros locais de contacto Nokia Care em [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

Para serviços de manutenção, procure o ponto de Nokia Care mais próximo em [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

## Actualizações de software

A Nokia pode produzir actualizações de software que podem oferecer funções novas, funções melhoradas ou um melhor desempenho. É possível solicitar estas actualizações através da aplicação de PC Nokia Software Updater. Para actualizar o software do dispositivo, necessita da aplicação Nokia Software Updater e de um PC compatível com o sistema operativo Microsoft Windows 2000, XP ou Vista, acesso à Internet de banda larga e um cabo de dados compatível para ligar o dispositivo ao PC.

Para obter mais informações e para importar a aplicação Nokia Software, visite [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) ou o site local da Nokia na Internet.

Se a sua rede suportar actualizações do software "over-the-air", também pode solicitar as actualizações através do dispositivo. Consulte "Actualizar software", página 70.

A importação de software pode envolver a transmissão de grandes quantidades de dados através da rede do seu fornecedor de serviços. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu operador de rede.

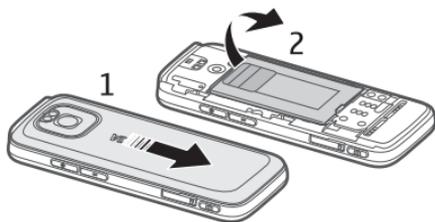
Certifique-se de que a bateria do dispositivo tem carga suficiente ou ligue o carregador antes de iniciar a actualização.

## 1. Introdução

### ■ Insira um cartão (U)SIM e a bateria

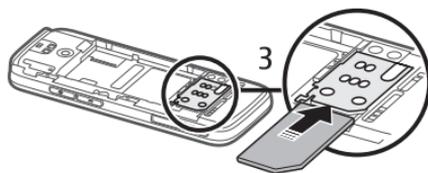
Este dispositivo utiliza baterias BL-4CT.

1. Para abrir a tampa posterior do dispositivo, com a parte de trás do dispositivo virada para si, deslize a tampa em direcção à parte inferior do dispositivo (1) e remova-a. Para remover a bateria, levante-a a partir da extremidade (2).

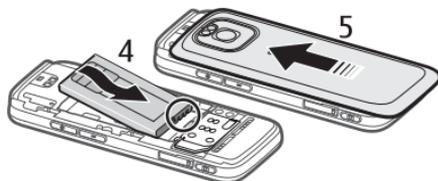


2. Deslize o cartão (U)SIM no suporte do cartão SIM (3).

Certifique-se de que a área dourada de contactos do cartão fica virada para baixo no dispositivo e o canto biselado fica virado para baixo.



3. Coloque novamente a bateria (4). Coloque novamente a tampa posterior (5).



### ■ Cartão de memória

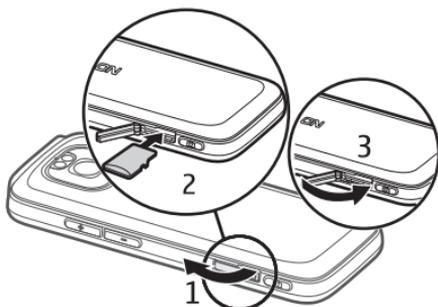
Utilize apenas microSD e microSDHC compatíveis, aprovados pela Nokia para uso com este dispositivo. A Nokia utiliza as normas de indústria aprovadas para cartões de memória; no entanto, algumas marcas poderão não ser completamente compatíveis com este dispositivo. Os cartões incompatíveis poderão danificar o cartão e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.



## Inserir um cartão de memória

O cartão de memória poderá ser fornecido com o dispositivo e pode já estar inserido.

1. Abra a porta da ranhura do cartão de memória (1).
2. Coloque o cartão de memória na ranhura com a área dourada virada para baixo (2).
3. Empurre suavemente o cartão para o encaixar na respectiva posição. Feche correctamente a porta da ranhura (3).



## Remover um cartão de memória

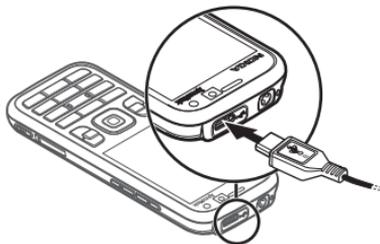


**Importante:** Não retire o cartão de memória durante uma operação, enquanto o dispositivo estiver a aceder ao cartão. Se remover o cartão no meio de uma operação, poderá danificar o cartão de memória e o dispositivo, para além de os dados guardados no cartão poderem ser corrompidos.

1. Prima brevemente a tecla de alimentação.
2. Seleccione Remover cartão mem. e escolha **OK** > *Sim*.
3. Abra a porta da ranhura do cartão de memória.
4. Empurre suavemente o cartão para o libertar.
5. Puxe o cartão para fora e escolha **OK**.
6. Feche a porta da ranhura.

## **Carregar a bateria**

1. Ligue o carregador a uma tomada de parede.
2. Ligue a ficha do carregador à porta USB do dispositivo.



Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar alguns minutos para que o

indicador de carga apareça no visor ou para poder efectuar chamadas. O indicador de carga pisca até ser possível efectuar chamadas, passando depois a permanente até a bateria estar totalmente carregada.

O tempo de carregamento varia consoante o carregador e a bateria utilizados.

## Carregamento por USB

Pode utilizar o carregamento por USB quando não estiver disponível uma tomada de parede. Com o carregamento por USB, também pode transferir dados enquanto carrega o dispositivo. O carregamento por USB pode ser mais lento do que através de uma tomada de parede. Se utilizar um concentrador USB, o carregamento poderá não funcionar. Os concentradores USB podem ser incompatíveis para carregar um dispositivo USB.

1. Ligue um cabo USB compatível entre um dispositivo USB compatível e o seu dispositivo. Dependendo do tipo de dispositivo utilizado para o carregamento, poderá demorar algum tempo até o carregamento iniciar.
2. Se o dispositivo estiver ligado, pode efectuar a selecção a partir das opções de modo USB no ecrã do dispositivo.

## ■ Ligar e desligar o dispositivo

Mantenha premida a tecla de alimentação.

Se o dispositivo pedir um código PIN, introduza-o e escolha **OK**.

Se o dispositivo pedir o código de bloqueio, introduza-o e escolha **OK**. A definição de origem do código de bloqueio é 12345.

Para obter mais informações sobre códigos de acesso, consulte "Códigos de acesso", p. 17.

Para definir o fuso horário, a hora e a data, seleccione o país em que se encontra e introduza a hora e a data locais. Consulte também "Relógio", p. 60.



## My Nokia

My Nokia é um serviço gratuito que envia regularmente sugestões, truques e apoio para o seu dispositivo Nokia através de mensagens de texto. Se My Nokia estiver disponível no seu país e for suportado pelo seu fornecedor de serviços, o seu dispositivo convida-o a aderir ao serviço My Nokia após ter configurado a hora e a data.

Selecione o idioma para o serviço. Se alterar o idioma, o dispositivo é reiniciado. Para se inscrever no serviço My Nokia, escolha **Aceitar** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para se inscrever mais tarde no serviço My Nokia, escolha  > [Aplicações](#) > [My Nokia](#).

Após o convite para aderir a My Nokia, a aplicação Bem-vindo é aberta. Com a aplicação Bem-vindo, pode aceder às seguintes aplicações:

[Assist. defs.](#) — Configurar as definições de ligação. Consulte "Assistente de definições", p. 13.

[Trocar](#) — Copiar ou sincronizar dados de outros dispositivos compatíveis.

[Iniciação](#) — Fique a conhecer as funcionalidades do dispositivo e o respectivo modo de utilização. Para iniciar mais tarde a iniciação, escolha  > [Ajuda](#) > [Iniciação](#) e um item da iniciação.

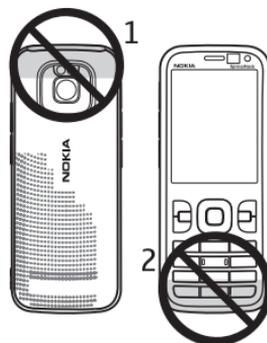
Para abrir a aplicação Bem-vindo mais tarde, escolha  > [Ajuda](#) > [Bem-vindo](#).

## Localizações da antena

Antena Bluetooth (1)

Antena celular (2)

O dispositivo pode ter uma antena interna e uma antena externa. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, evite tocar desnecessariamente na área da antena quando a antena estiver a transmitir ou receber. O contacto com uma antena deste tipo afecta a qualidade das comunicações, pode fazer com que o dispositivo funcione a um nível de consumo de energia superior ao normalmente necessário e pode reduzir a duração da bateria.



## ■ Definições de configuração

Antes de poder utilizar as mensagens multimédia, e-mail, sincronização, streaming e o browser, necessita das definições de configuração adequadas no dispositivo. O dispositivo poderá configurar automaticamente as definições de browser, mensagens multimédia, pontos de acesso e streaming com base no cartão SIM utilizado. Se tal não acontecer, pode utilizar a aplicação Assistente de definições para configurar as definições. Poderá receber as definições directamente como uma mensagem de configuração, as quais poderá guardar no dispositivo. Para obter informações sobre disponibilidade, contacte o fornecedor de serviços ou o agente Nokia autorizado mais próximo.

Quando receber uma mensagem de configuração e as definições não forem guardadas e activadas automaticamente, é apresentada a indicação **1 mensagem nova**. Para guardar as definições, escolha **Mostrar > Opções > Guardar**. Poderá ter de introduzir um código PIN fornecido pelo fornecedor de serviços.

## **Assistente de definições**

A aplicação Assistente de definições configura o dispositivo para as definições de operador e de e-mail com base no fornecedor de serviços. A configuração de outras definições poderá ser igualmente possível.

Para utilizar estes serviços, poderá ter de contactar o seu fornecedor de serviços para activar uma ligação de dados ou outros serviços.

Escolha **☰ > Definições > Assist. defs.**

## **Transferência de dados**

Para transferir informações, tais como contactos, do seu dispositivo antigo, consulte "Transferência de dados", p. 71.

# 2. O seu dispositivo

---

## **Teclas e componentes**

Auscultador (1)

Lente da câmara secundária (2)

Sensor de luz ambiente (3)

Ecrã (4)

Teclas de selecção esquerda e direita (5)

Tecla Limpar (6)

Tecla Menu (7), a seguir referida como **☰**

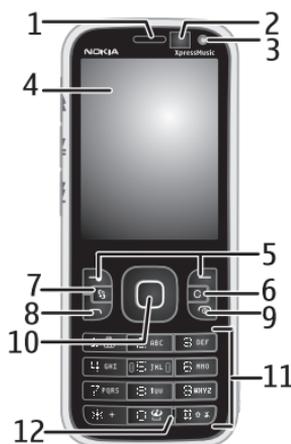
Tecla Chamar (8)

Tecla de alimentação/Terminar (9)

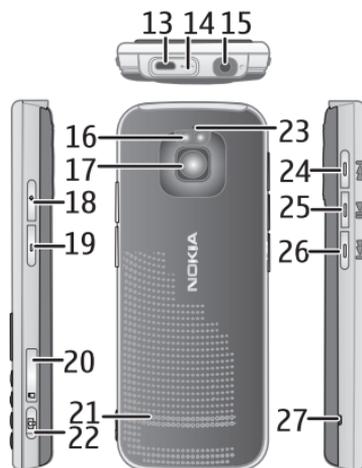
Tecla de deslocação Navi™, a seguir referida como tecla de deslocação, e luz de estado em redor (10)

Teclas numéricas (11)

Microfone (12)



- Micro-conector USB (13)
- Indicador de carga (14)
- Conector Nokia AV (2,5 mm) (15)
- Flash da câmara (16)
- Lente da câmara principal (17)
- Tecla Aumentar o volume (18)
- Tecla Reduzir o volume (19)
- Ranhura do cartão de memória (20)
- Altifalante (21)
- Tecla de câmara (22)
- LED indicador de eventos (23)
- Tecla Rebobinar (24)
- Tecla Reproduzir/pausa (25)
- Tecla Avançar (26)
- Orifício para correia de pulso (27)



## ■ Modo de espera e ecrã principal

Quando ligar o dispositivo e o mesmo estiver registado numa rede, ficará no modo de espera na vista de ecrã principal.

O ecrã principal é o ponto de partida, onde pode colocar os contactos mais importantes e atalhos de aplicações.

O ecrã principal é composto por:

- **Barra de contactos** onde pode adicionar os contactos mais utilizados, efectuar chamadas rapidamente ou enviar mensagens para os contactos, ver os feeds da Web dos contactos ou aceder às informações de contacto e às definições. Para adicionar um contacto ao ecrã principal, escolha **Juntar contacto** e seleccione um contacto na lista. Para criar um novo contacto, escolha **Opções > Novo contacto**, introduza os detalhes e escolha **Efectuad..** Também pode adicionar uma imagem às informações de contacto. Para adicionar um feed da Web para um contacto, escolha **Adic.feed**, seleccione o feed pretendido na lista e escolha **Efectuad..** Para criar um novo feed, escolha **Opções > Novo feed**. Para actualizar um feed, escolha **Actualizar**. Para remover um contacto do ecrã principal, na vista de informações de contacto, escolha **Definições e Remover**.

- Plug-ins de aplicações. Para personalizar os plug-ins na vista de ecrã principal, escolha  > [Definições](#) > [Definições](#) > [Geral](#) > [Personalização](#) > [Modo de espera](#) > [Aplicações do ecrã inicial](#).
- Atalhos de aplicações que pode personalizar. Também pode personalizar as teclas de selecção esquerda e direita. Para personalizar os atalhos no ecrã principal, escolha  > [Definições](#) > [Definições](#) > [Geral](#) > [Personalização](#) > [Modo de espera](#) > [Atalhos](#).

Para alterar o tema do modo de espera, escolha  > [Definições](#) > [Definições](#) > [Geral](#) > [Personalização](#) > [Modo de espera](#) > [Tema em espera](#).

Para abrir a lista dos últimos números marcados, prima a tecla Chamar.

Para utilizar comandos de voz ou a marcação por voz, mantenha premida a tecla de selecção direita.

Para alterar o perfil, prima a tecla de alimentação e escolha um perfil.

Para iniciar uma ligação à Web, mantenha premida a tecla O.

## Perfil offline

Para activar rapidamente o perfil offline, prima brevemente a tecla de alimentação e escolha [Offline](#). Para desactivar o perfil offline, prima brevemente a tecla de alimentação e escolha outro perfil.

Quando o perfil offline está activado, todas as ligações a uma rede celular são desactivadas. No entanto, pode utilizar o dispositivo sem um cartão SIM e ouvir rádio ou música através do leitor de música. Não se esqueça de desligar o dispositivo quando a utilização de um telefone celular for proibida.



**Importante:** No perfil offline não pode efectuar nem receber quaisquer chamadas, nem utilizar outras funcionalidades que requeiram cobertura de rede celular. É possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo. Para efectuar chamadas, terá primeiro de activar a função de telefone, alterando os perfis. Se o dispositivo tiver sido bloqueado, introduza o código de bloqueio.

## ■ Indicadores

### Ícones

**3G** ou  – O dispositivo está ligado a uma rede UMTS ou GSM.

**3.5G** – O HSDPA (serviço de rede) da rede UMTS está activado.

 – O dispositivo encontra-se em modo offline e não está ligado a nenhuma rede celular.

 – Está inserido um cartão de memória no dispositivo.

 – Tem mensagens não lidas na caixa de entrada de Mensagens.

 – Recebeu novos e-mails na caixa de correio remota.

 – Tem mensagens a aguardar envio na caixa de saída.

 – Tem chamadas não atendidas.

 – O tipo de toque está definido como *Silencioso* e *Tom alerta de mensagem* e *Tom alerta e-mail* estão desactivados.

 – O teclado do dispositivo está bloqueado.

 – O altifalante está activado.

 – Tem um alarme activo.

 – Todas as chamadas para o dispositivo foram desviadas para outro número.

 ou  – Existe um auricular ou um adaptador auditivo ligado ao dispositivo.

 ou  ou  – Existe uma ligação de dados por pacotes GPRS activa. A ligação está em espera ou uma ligação está disponível.

 ou  ou  – Existe uma ligação de dados por pacotes activa numa parte da rede que suporta EGPRS. A ligação está em espera; uma ligação está disponível. O dispositivo pode não utilizar EGPRS na transferência de dados.

 ou  ou  – Existe uma ligação de dados por pacotes UMTS activa. A ligação está em espera; uma ligação está disponível.

 ou  – A conectividade Bluetooth está activada; os dados estão a ser transmitidos através da tecnologia Bluetooth.

 – Existe uma ligação USB activa.

Também podem ser apresentados outros indicadores.

## ■ Poupança de energia

Para definir o período de tempo após o qual o protector de ecrã é activado, escolha  > *Definições* > *Definições* > *Geral* > *Personalização* > *Ecrã* > *T. lim. poup. energ.*.

## ■ Menu

No menu é possível aceder às funções do dispositivo. Para aceder ao menu principal, seleccione .

Para abrir uma aplicação ou uma pasta, seleccione-a e prima a tecla de deslocação.

Se alterar a ordem das funções no menu, a mesma poderá ficar diferente da ordem predefinida descrita neste manual do utilizador.

Para marcar ou desmarcar um item das aplicações, prima #. Para marcar ou desmarcar vários itens consecutivos, mantenha premida a tecla # e prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo.

Para alterar a vista do menu, escolha **Opções** > *Alterar vista de Menu* e um tipo de vista.

Para fechar uma aplicação ou uma pasta, escolha **Para trás** e **Sair** as vezes que forem necessárias para regressar ao modo de espera ou escolha **Opções** > *Sair*.

Para visualizar e alternar entre aplicações abertas, mantenha premida a tecla . Selecciona e escolha uma aplicação.

As aplicações deixadas activas em segundo plano aumentam o consumo da bateria e reduzem a respectiva autonomia.

## ■ Controlo de volume

Para ajustar o volume do auscultador ou do altifalante durante uma chamada ou quando estiver a ouvir um ficheiro de áudio, prima as teclas de volume. Para activar ou desactivar o altifalante durante uma chamada, escolha **Altifalante** ou **Telemóvel**.



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

## ■ Bloqueio do teclado

Para bloquear o teclado no modo de espera, prima a tecla de selecção esquerda e\* num intervalo de tempo não superior a 1,5 segundos. Para definir o dispositivo para bloquear automaticamente o teclado após um determinado período de tempo, escolha  > *Definições* > *Definições* > *Geral* > *Segurança* > *Telemóvel e cartão SIM* > *Interv. bloq. autom. tecl.* > *Def. pelo utilizador* e selecciona o tempo pretendido.

Para desbloquear o teclado, escolha **Desbloq.** e prima \* num intervalo de tempo não superior a 1,5 segundos.

Quando o dispositivo está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

## ■ Códigos de acesso

Para definir o modo como o dispositivo utiliza os códigos de acesso, escolha  > *Definições* > *Definições* > *Geral* > *Segurança* > *Telemóvel e cartão SIM*.

## **Código de bloqueio**

O código de bloqueio (5 dígitos) ajuda a bloquear o dispositivo. O código predefinido é 12345. Altere o código e defina o dispositivo para o solicitar. Se se esquecer do código e o dispositivo estiver bloqueado, o dispositivo necessitará de assistência e poderão ser aplicadas taxas adicionais. Para mais informações, contacte um ponto Nokia Care ou o agente do dispositivo.

Quando o dispositivo está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

## **Códigos PIN**

O código PIN ("personal identification number" - número de identificação pessoal) ou o código UPIN ("universal personal identification number" - número de identificação pessoal universal) (4 a 8 dígitos) ajudam a proteger o cartão SIM. O código (U)PIN é normalmente fornecido com o cartão SIM. Defina o dispositivo para pedir o código sempre que for ligado.

O código PIN2 pode ser fornecido com o cartão SIM e é necessário para aceder a algumas funções.

O PIN do módulo é necessário para aceder às informações contidas no módulo de segurança. O PIN de assinatura é necessário para a assinatura digital. O PIN do módulo e o PIN de assinatura são fornecidos com o cartão SIM se este contiver um módulo de segurança.

## **Códigos PUK**

O código PUK ("personal unblocking key" - chave de desbloqueio pessoal) ou o código UPUK ("universal personal unblocking key" - chave universal de desbloqueio pessoal) (8 dígitos) são necessários para alterar um código PIN e UPIN bloqueados, respectivamente. O código PUK2 é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado.

Se necessário, contacte o fornecedor de serviços local para obter os códigos.

## **Senha de restrição**

A senha de restrição (4 números) é necessária quando utilizar a restrição de chamadas. Pode obter a senha junto do seu fornecedor de serviços. Se a senha estiver bloqueada, contacte o fornecedor de serviços.

## ■ Transferência!

Transferência! (serviço de rede) é uma loja de conteúdos para dispositivos móveis, disponível para o seu dispositivo.

Com Transferência! pode descobrir, pré-visualizar, adquirir, importar e actualizar conteúdos, serviços e aplicações. Os itens estão divididos por categoria em catálogos e pastas fornecidos por diversos fornecedores de serviços. O conteúdo disponível depende do fornecedor de serviços.

Escolha  > [Transfer.!](#)

Transferência! utiliza os seus serviços de rede para aceder aos conteúdos mais actualizados. Para obter informações sobre itens adicionais, disponíveis através da aplicação Transferência!, contacte o seu fornecedor de serviços, ou o fornecedor ou fabricante do item.

## ■ Aplicações instaladas

Pode transferir aplicações para o seu dispositivo. Para aceder às aplicações instaladas no seu dispositivo, escolha  > [Aplicações](#) > [Instalação](#).

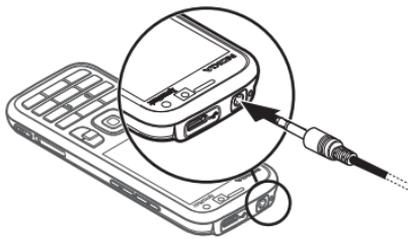


**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software provenientes de fontes seguras, tais como aplicações "Symbian Signed" ou que tenham passado no teste Java Verified™.

## ■ Ligar um auricular compatível

Não ligue produtos que originem um sinal de saída, uma vez que poderá causar danos no dispositivo. Não ligue qualquer fonte de tensão ao conector AV Nokia.

Quando ligar um dispositivo externo qualquer ou quaisquer auriculares diferentes dos aprovados pela Nokia para utilização com este dispositivo, ao conector AV Nokia, preste especial atenção aos níveis do volume.



## ■ Ligar um cabo de dados USB

Ligue um cabo de dados USB compatível ao conector USB.

Para seleccionar o modo de ligação USB predefinido ou alterar o modo activo, escolha **⌘** > *Definições* > *Conectiv.* >

*USB* > *Modo de ligação USB* e o modo

pretendido. Para definir o dispositivo para

activar automaticamente o modo predefinido, escolha *Perguntar ao ligar* > *Não*.



## ■ Eficiência energética

O seu dispositivo inclui a funcionalidade Poupança de Energia, que poupa energia e prolonga o respectivo tempo de funcionamento. O seu carregador é eficiente em termos energéticos e minimiza a utilização da energia sem carga que é consumida quando o dispositivo está totalmente carregado mas continua ligado à tomada de parede. No entanto, desligue sempre o carregador depois do dispositivo estar totalmente carregado. O seu dispositivo fornece-lhe um lembrete visual do carregamento.



## ■ Materiais reciclados

O seu dispositivo, acessórios e embalagem foram fabricados a partir de materiais reciclados, de acordo com os critérios da Nokia.



## ■ Software e serviços ambientais

Este produto é fornecido com o catálogo Eco. É um serviço descarregável que lhe permite aceder facilmente a serviços e conteúdos ambientais actualizados. Para mais informações sobre o catálogo Eco, consulte <http://www.nokia.com/ecocatalogue>.



## ■ Reciclagem

65-80% dos materiais que compõem um telemóvel Nokia podem ser reciclados. Existem pontos de recolha para dispositivos e acessórios que já não são utilizados. Para obter informações sobre pontos de reciclagem perto de si, consulte [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle).



## 3. Funções de chamadas

---

Para ajustar o volume durante uma chamada, prima as teclas de volume.

### ■ Efectuar uma chamada de voz

1. No modo de espera, introduza o número de telefone, com o indicativo. Prima a tecla Limpar para remover um número.

Para chamadas internacionais, prima \* duas vezes, para inserir o prefixo de marcação internacional (o carácter + substitui o código de acesso internacional), e introduza o código do país, o indicativo (omite o zero inicial se necessário) e o número de telefone.

2. Para efectuar uma chamada para o número, prima a tecla Chamar.
3. Para terminar a chamada ou cancelar a tentativa de chamada, prima a tecla Terminar.

Para efectuar uma chamada a partir de Contactos, escolha  > *Contactos*.

Seleccione o nome pretendido ou introduza as primeiras letras do nome e seleccione-o. Para efectuar uma chamada para o número, prima a tecla Chamar.

Para efectuar uma chamada para um número marcado recentemente a partir do modo de espera, prima a tecla Chamar.

### Marcação rápida

A marcação rápida permite ligar rapidamente para os números mais utilizados a partir do modo de espera. É necessário atribuir um número de telefone às teclas de marcação rápida 3 a 9 (as teclas 1 e 2 estão reservadas para as caixas de correio de voz e de chamada de vídeo) e definir *Marcação rápida* para *Sim*.

Para atribuir um número de telefone a uma tecla de marcação rápida, escolha  > [Definições](#) > [Marc. rápida](#). Navegue até a um ícone da tecla e escolha [Atribuir](#) e o contacto. Para alterar o número, escolha [Opções](#) > [Alterar](#).

Para activar a marcação rápida, escolha  > [Definições](#) > [Definições](#) > [Telemóvel](#) > [Chamada](#) > [Marcação rápida](#) > [Sim](#).

Para ligar para um número da marcação rápida, mantenha premida a tecla de marcação rápida até a chamada ser iniciada.

## Caixa de correio de chamadas

Para efectuar uma chamada para as suas caixas de correio de chamadas (serviço de rede), a partir do modo de espera, mantenha premida a tecla 1 ou 2. Pode ter caixas de correio de chamadas para chamadas de voz, chamadas de vídeo e várias linhas telefónicas.

Para definir o número da caixa de correio de chamadas, caso não exista nenhum número definido, escolha  > [Definições](#) > [Cx. cor. chs.](#). Seleccione [Caixa correio de voz](#) (ou [Caixa de correio de vídeo](#)) e introduza o número da caixa de correio correspondente. Para alterar o número da caixa de correio de chamadas, escolha [Opções](#) > [Mudar número](#). Contacte o fornecedor de serviços para obter o número da caixa de correio de chamadas.

## Marcação por voz

É adicionada automaticamente uma etiqueta de voz a todas as entradas de Contactos. Utilize nomes longos e evite nomes semelhantes para números diferentes.

### **Efectuar uma chamada de marcação por voz**

As etiquetas de voz são sensíveis ao ruído de fundo. Utilize as etiquetas de voz em ambientes silenciosos.



**Nota:** A utilização de etiquetas de voz pode ser difícil num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deverá ficar dependente unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

1. No modo de espera, mantenha premida a tecla de selecção direita.  
Se estiver a utilizar um auricular compatível com a tecla do auricular, mantenha premida essa tecla.
2. Quando [Fale agora](#) for apresentado, diga o comando de voz com clareza. O dispositivo reproduz o comando de voz da correspondência mais adequada. Após 1,5 segundos, o dispositivo marca o número; se o resultado não for o correcto, antes de marcar escolha outra entrada.

## Efectuar uma chamada de conferência

O dispositivo suporta chamadas de conferência (serviço de rede) entre um máximo de seis participantes, incluindo o próprio.

1. Efectue uma chamada para o primeiro participante.
2. Para efectuar uma chamada para outro participante, escolha [Opções](#) > [Nova chamada](#).
3. Para criar a chamada de conferência quando a nova chamada for atendida, escolha [Opções](#) > [Conferência](#).

Para adicionar outra pessoa à chamada de conferência, repita o passo 2 e escolha [Opções](#) > [Conferência](#) > [Adicionar à conferência](#).

4. Para terminar a chamada de conferência, prima a tecla de fim.

## ■ [Atender ou rejeitar uma chamada](#)

Para atender uma chamada, prima a tecla Chamar.

Para silenciar o tom de toque, escolha [Silenciar](#).

Para rejeitar a chamada, prima a tecla de fim ou escolha [Opções](#) > [Rejeitar](#). Se tiver activado a opção [Desv. chamadas](#) > [Se ocupado](#), a rejeição da chamada desviará a mesma.

Para enviar uma mensagem de texto como resposta ao autor da chamada em vez de atender a chamada, escolha [Opções](#) > [Enviar mensagem](#). Para activar a resposta de mensagem de texto e editar a mensagem, escolha [⌘](#) > [Definições](#) > [Definições](#) > [Telemóvel](#) > [Chamada](#) > [Rejeitar chamada c/ msg.](#) e [Texto da mensagem](#).

## Chamadas em espera

Durante uma chamada, para atender a chamada em espera, prima a tecla Chamar. A primeira chamada fica em espera. Para alternar entre as duas chamadas, escolha [Trocar](#). Para terminar a chamada activa, prima a tecla Terminar.

Para activar a função de chamada em espera (serviço de rede), escolha [⌘](#) > [Definições](#) > [Definições](#) > [Telemóvel](#) > [Chamada](#) > [Chamadas em espera](#) > [Activar](#).

## ■ Chamadas de vídeo

### Efectuar uma chamada de vídeo

Para efectuar uma chamada de vídeo, poderá ser necessário um cartão USIM e estar num local com cobertura de uma rede UMTS. Para obter informações sobre disponibilidade e subscrição de serviços de chamadas de vídeo, contacte o fornecedor de serviços. Uma chamada de vídeo só pode ser realizada entre duas partes e quando não há outras chamadas de voz, de vídeo ou de envio de dados activas. A chamada de vídeo pode ser efectuada para um telemóvel compatível ou para um cliente RDIS.

 Capturou uma imagem estática para ser enviada em vez de envio de vídeo.

 Negou o envio de vídeo a partir do seu dispositivo.

1. Introduza o número de telefone no modo de espera e escolha **Chamada vídeo**. Ou, escolha  > **Contactos**, seleccione o contacto pretendido e escolha **Opções** > **Chamada vídeo**.
2. Para alternar entre mostrar o vídeo ou ouvir apenas o som durante uma chamada de vídeo, escolha a partir da barra de ferramentas **Activar envio de vídeo** ou **Desactivar envio vídeo**.  
Se tiver rejeitado o envio de vídeo durante uma chamada de vídeo, a chamada será sempre cobrada como uma chamada de vídeo. Verifique os preços do operador de rede ou fornecedor de serviços.
3. Para terminar a chamada de vídeo, prima a tecla Terminar.

### Atender uma chamada de vídeo

Quando receber uma chamada de vídeo,  é apresentado.

Para atender a chamada de vídeo, prima a tecla Chamar. **Permitir envio de imagem vídeo ao interlocutor?** é apresentado. Se escolher **Sim**, a imagem capturada pela câmara do dispositivo é mostrada ao autor da chamada. Caso contrário, o envio de vídeo não é activado.

Se tiver rejeitado o envio de vídeo durante uma chamada de vídeo, a chamada será sempre cobrada como uma chamada de vídeo. Verifique os preços do fornecedor de serviços.

Para terminar a chamada de vídeo, prima a tecla Terminar.

## ■ Definições de chamada

### Chamada

Escolha  > [Definições](#) > [Definições](#) > [Telemóvel](#) > [Chamada](#) e entre as opções seguintes:

[Enviar meu número](#) (serviço de rede) — para apresentar ou ocultar o seu número de telefone da pessoa para quem está a efectuar a chamada

[Chamadas em espera](#) (serviço de rede) — consulte "Chamadas em espera", p. 23.

[Rejeitar chamada c/ msg.](#) e [Texto da mensagem](#) — consulte "Atender ou rejeitar uma chamada", p. 23.

[Vid. próp. cham. rec.](#)— para definir se permite o envio da sua imagem de vídeo quando receber uma chamada de vídeo

[Imagem chamada vídeo](#) — para escolher uma imagem estática a apresentar quando negar uma chamada de vídeo

[Remarcação automática](#) — para definir o dispositivo para efectuar um máximo de 10 tentativas de ligação após uma tentativa de chamada sem êxito

[Mostr. duração chamada](#) e [Resumo após chamada](#) — para definir o dispositivo para apresentar a duração de uma chamada no decurso da mesma e a duração aproximada da última chamada

[Marcação rápida](#) — consulte "Marcação rápida", p. 21.

[Atender c/ qualquer tecla](#) — para atender uma chamada recebida premindo brevemente qualquer tecla, excepto as teclas de selecção esquerda e direita, as teclas de volume, a tecla de alimentação, a tecla Terminar e a tecla da câmara.

[Linha em utilização](#) (serviço de rede) — para escolher as linhas telefónicas para efectuar chamadas e enviar mensagens curtas. Isto apenas é apresentado se o cartão SIM suportar duas linhas telefónicas.

[Troca de linha](#) (serviço de rede) — para activar ou desactivar a selecção de linhas

### Desvio de chamadas

1. Escolha  > [Definições](#) > [Definições](#) > [Telemóvel](#) > [Desv. chamadas](#) (serviço de rede).
2. Escolha as chamadas que pretende desviar, por exemplo, [Chamadas de voz](#).
3. Escolha a opção pretendida. Para desviar chamadas de voz quando o número estiver ocupado ou quando rejeitar chamadas recebidas, escolha [Se ocupado](#).

4. Escolha **Opções** > **Activar** e o número de telefone para o qual pretende desviar as chamadas. Várias opções de desvio podem estar activas ao mesmo tempo.

O barramento de chamadas e o desvio de chamadas não podem estar activos em simultâneo.

## **Restrição de chamadas**

1. Escolha **☰** > **Definições** > **Definições** > **Telemóvel** > **Restrição chams.** (serviço de rede) para restringir a realização e recepção de chamadas com o dispositivo.
2. Selecciona a opção de restrição pretendida e escolhe **Opções** > **Activar**. Para alterar as definições, necessita da senha de restrição disponibilizada pelo fornecedor de serviços.

O barramento de chamadas e o desvio de chamadas não podem estar activos em simultâneo.

Quando as chamadas são barradas, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência oficiais.

## **Rede**

Escolha **☰** > **Definições** > **Definições** > **Telemóvel** > **Rede** e entre as opções seguintes:

**Modo da rede** — para escolher a rede a utilizar (isto é apresentado apenas se for suportado pelo fornecedor de serviços). Se escolher **Modo duplo**, o dispositivo utiliza a rede GSM ou UMTS automaticamente.

**Escolha de operador** — para definir o dispositivo para procurar e escolher automaticamente uma das redes disponíveis, escolha **Automática**. Para escolher a rede pretendida manualmente a partir de uma lista de redes, escolha **Manual**. A rede escolhida tem de ter um contrato de roaming com a rede subscrita.

**Mostrar inform. célula** (serviço de rede) — para configurar o dispositivo de modo a indicar quando está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia Micro Cellular Network (MCN), bem como para activar a recepção de informações da célula

## **■ Partilha de vídeo**

Utilize a partilha de vídeo para enviar vídeo em directo do seu dispositivo móvel para outro dispositivo móvel compatível durante uma chamada de voz.

## **Requisitos da partilha de vídeo**

A partilha de vídeo requer uma ligação UMTS 3G (Universal Mobile Telecommunications System). Para obter informações acerca da disponibilidade da rede e sobre as taxas associadas a esta aplicação, contacte o seu fornecedor de serviços.

Para utilizar a partilha de vídeo tem de efectuar o seguinte:

- Certifique-se de que o dispositivo está configurado para ligações entre dois telemóveis.
- Certifique-se de que tanto o remetente como o destinatário se encontram registados na rede UMTS.
- Certifique-se de que tem uma ligação UMTS activa e de que se encontra dentro da cobertura da rede UMTS. Se se afastar de uma rede UMTS durante a sessão de partilha, a sessão de partilha é descontinuada, mas a chamada de voz continua.

## Definições da partilha de vídeo

Uma ligação entre dois telemóveis é também designada por ligação de protocolo de início de sessão (SIP). Antes de poder utilizar a partilha de vídeo, solicite ao seu fornecedor de serviços o perfil SIP configurado a utilizar no seu dispositivo.

Escolha  > *Definições* > *Definições* > *Ligação* > *Partilhar vídeo* e entre as opções seguintes:

*Partilhar vídeo* — para seleccionar se a partilha de vídeo está activada

*Perfil SIP* — para seleccionar um perfil SIP

*Guardar vídeo* — para definir se os vídeos em directo são guardados automaticamente

*Mem. p/ guardar prefer.* — para seleccionar guardar os vídeos na memória do dispositivo ou num cartão de memória

*Capacid. para tom alerta* — para definir um tom de alerta para tocar quando a partilha de vídeos estiver disponível durante uma chamada

Se souber o endereço SIP de um destinatário, pode guardá-lo nos Contactos.

Escolha  > *Contactos*, o contacto e *Opções* > *Modificar* > *Opções* >

*Adicionar detalhe* > *SIP* ou *Partilhar vídeo*. Introduza o endereço SIP

(nomedoutilizador@nomedodominio). Pode utilizar um endereço IP, em vez de um nome do domínio.

## Partilhar vídeo em directo ou clips de vídeo

1. Para partilhar o vídeo em directo que está a gravar com a câmara do dispositivo, escolha *Opções* > *Partilhar vídeo* > *Vídeo em directo* durante uma chamada de voz. Para partilhar um clip de vídeo guardado, escolha *Clip vídeo* e o clip que pretende partilhar.

2. O dispositivo envia o convite para o endereço SIP guardado em Contactos.  
Se necessário, para enviar o convite, escolha o endereço SIP do destinatário; ou introduza um endereço SIP e escolha **OK**.
3. A partilha é iniciada automaticamente, quando o destinatário aceitar o convite e o altifalante estiver ligado. Utilize os botões da barra de ferramentas para controlar a partilha de vídeo.
4. Para terminar a sessão de partilha, seleccione **Parar**. Para terminar a chamada de voz, prima a tecla Terminar.

## **Aceitar um convite**

O dispositivo emite um toque quando receber um convite. O convite mostra o nome ou o endereço SIP do remetente. Escolha **Sim** para iniciar a sessão de partilha. Para recusar o convite e para regressar à chamada de voz, escolha **Não**.

## **■ Registo**

Para visualizar chamadas perdidas, recebidas ou efectuadas, mensagens de texto, ligações de dados por pacotes, chamadas de fax e de dados registadas no dispositivo, escolha  > **Registo**.

No modo de espera, pode usar a tecla Chamar como atalho para **Núm. marcados** no registo **Chs. recentes** (serviço de rede).



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode variar consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, os impostos, etc.



**Nota:** Alguns temporizadores, incluindo o temporizador de duração, podem ser reinicializados durante upgrades de serviços ou de software.

## **4. Música**

---

### **■ Leitor de música**



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar danos à sua audição. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Com o perfil offline activado, também é possível ouvir música e episódios de podcast. Consulte "Perfil offline", p. 15.

Para obter mais informações sobre protecção conferida pelos direitos de autor, consulte "Licenças", p. 68.

## Ouvir música ou um episódio podcast

1. Escolha  > [Música](#) > [Leitor mús.](#).
2. Para actualizar a biblioteca de música no dispositivo, escolha [Opções](#) > [Actualizar biblioteca](#).
3. Selecciona [Música](#) ou [Podcasts](#), a categoria, tal como [Todas músicas](#) ou [Podcasts](#) > [Todos os episódios](#) e uma música ou um episódio podcast para ouvir.
4. Para reproduzir o ficheiro escolhido, prima a tecla de deslocação.  
Para efectuar uma pausa, prima a tecla de deslocação; para continuar, prima a tecla de deslocação novamente.
5. Para parar a reprodução, prima a tecla de deslocação para baixo.  
Para avançar rapidamente ou rebobinar, mantenha premida a tecla de deslocação para a direita ou para a esquerda.  
Para avançar, prima a tecla de deslocação para a direita. Para voltar ao início da música ou do podcast, prima a tecla de deslocação para a esquerda.  
Para ir para a música ou podcast anterior, prima novamente a tecla de deslocação para a esquerda, num período inferior a 2 segundos depois de uma música ou podcast ter sido iniciado.  
Para ajustar o volume, utilize a tecla de volume.  
Para regressar ao modo de espera e deixar o leitor em segundo plano, prima a tecla Terminar. Conforme o tema de espera seleccionado, é apresentada a música actualmente em reprodução. Para voltar ao leitor de música, escolha a música actualmente em reprodução.

## Menu Música

Escolha  > [Música](#) > [Leitor mús.](#). Para ver todas as músicas, músicas ordenadas ou listas de reprodução, escolha a lista pretendida no menu música.

## Listas de reprodução

Escolha  > [Música](#) > [Leitor mús.](#) > [Listas reprod.](#). Para ver detalhes da lista de reprodução, escolha [Opções](#) > [Detalhes lista reprod.](#).

### Criar uma lista de reprodução

1. Escolha [Opções](#) > [Criar lista de reprodução](#).
2. Introduza um nome para a lista de reprodução, e seleccione **OK**.

3. Para adicionar músicas agora, escolha **Sim**. Para adicionar músicas mais tarde, escolha **Não**.
4. Selecciona os artistas para encontrar as músicas pretendidas e adicioná-las à lista de reprodução. Para adicionar uma música, prima a tecla de deslocação.
5. Quando tiver concluído a selecção, escolha **Efectuad..** Se estiver inserido um cartão de memória compatível, a lista de faixas é guardada no mesmo.

Para adicionar mais músicas posteriormente, quando visualizar a lista de reprodução, escolha **Opções** > **Adicionar músicas**.

## **Podcast**

Para ver todos os episódios de podcast disponíveis no dispositivo, escolha  > **Música** > **Leitor mús.** > **Podcasts** > **Todos os episódios**.

Os episódios de podcast têm três estados; nunca reproduzidos, parcialmente reproduzidos e completamente reproduzidos. Se um episódio for parcialmente reproduzido, da próxima vez que for reproduzido sê-lo-á a partir da última posição de reprodução. Caso contrário, é reproduzido desde o início.

## **Loja de Música Nokia**

Na Loja de Música Nokia (serviço de rede) pode procurar, navegar e adquirir música para importar para o seu dispositivo. Para adquirir músicas tem, primeiro, de se registar para aderir ao serviço. Para verificar a disponibilidade da Loja de Música Nokia no seu país, visite [www.music.nokia.com](http://www.music.nokia.com).

Para aceder à Loja de Música Nokia, deve ter um ponto de acesso à Internet válido no dispositivo. Para abrir a Loja de Música Nokia, escolha  > **Música** > **Loja música**.

## **Transferir música**

Pode adquirir música protegida com WMDRM a partir de lojas de música online e transferir a música para o dispositivo.

Para actualizar a biblioteca após ter actualizado a selecção de música no dispositivo, escolha  > **Música** > **Leitor mús.** > **Música** > **Opções** > **Actualizar biblioteca**.

## **Transferir música do PC**

Para sincronizar música com o Windows Media Player e transferir para o dispositivo ficheiros de música protegidos por WMDRM, ligue o cabo USB compatível. Tem de ser inserido um cartão de memória compatível no dispositivo.

## ■ Teclas de música

Pode controlar as aplicações Leitor de música, Rádio e RealPlayer com as teclas de música (tecla rebobinar e tecla e tecla avançar).

## ■ Procura de música

Com a Procura de música, pode começar a reproduzir a música que pretende dizendo, por exemplo, o nome do artista.

Ao utilizar a Procura de música pela primeira vez e depois de descarregar novas músicas para o dispositivo, escolha **Opções** > **Actualizar biblioteca** para actualizar os comandos de voz.

Para iniciar a aplicação Procura de música, mantenha premida a tecla \*. Também pode iniciar a Procura de música escolhendo  > **Música** > **Proc. música**. Quando é emitido o tom, diga o nome de um artista, o nome do artista e o título da música, o título do álbum ou o título da lista de reprodução. Mantenha o dispositivo afastado cerca de 20 cm (8 polegadas) da boca e fale num tom regular. Não tape o microfone situado na parte inferior do teclado do dispositivo.

Os comandos de voz são baseados nos metadados (nome do artista e título da música) das músicas no dispositivo. A Procura de música suporta dois idiomas falados: Inglês e o idioma escolhido como idioma do dispositivo. O idioma escrito dos metadados das músicas deve corresponder ao Inglês ou ao idioma escolhido para o dispositivo.

## ■ Nokia Podcasting

Com a aplicação Nokia Podcasting (serviço de rede) pode procurar, descobrir, subscrever e importar podcasts "over the air" (através de radiodifusão), e reproduzir, gerir e partilhar podcasts de áudio com o seu dispositivo.



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar danos à sua audição. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

## Definições

Para utilizar o Nokia Podcasting, tem de configurar as definições de ligação e de importação.

A configuração da aplicação para obter automaticamente podcasts pode implicar a transmissão de grandes quantidades de dados através da rede do seu operador. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu operador de rede.

Escolha  > [Música](#) > [Leitor mús.](#) > [Podcasts](#) > [Opções](#) > [Ir para Podcasting](#) > [Opções](#) > [Definições](#) e entre as opções seguintes:

[Ligação](#) > [Pt. acesso predefinido](#) — para seleccionar o ponto de acesso para definir a sua ligação à Internet. Para definir o serviço de procura de podcasts para procuras, escolha [URL serviço de procura](#).

[Importar](#) — para editar as definições de importação. Pode seleccionar guardar os seus podcasts no dispositivo ou no cartão de memória; configurar a regularidade com que os podcasts são actualizados e configurar a hora e a data para a próxima actualização automática; e configurar o espaço de memória a utilizar para podcasts e o que fazer se as importações excederem o limite de importação.

## **Procura**

Para configurar o motor de pesquisa para utilizar o serviço de procura de podcasts, escolha  > [Música](#) > [Leitor mús.](#) > [Podcasts](#) > [Opções](#) > [Ir para Podcasting](#) > [Opções](#) > [Definições](#) > [Ligação](#) > [URL serviço de procura](#).

Para procurar podcasts, escolha  > [Música](#) > [Leitor mús.](#) > [Podcasts](#) > [Opções](#) > [Ir para Podcasting](#) > [Procurar](#) e introduza uma palavra-chave ou um título.

Para subscrever um canal e adicioná-lo aos seus podcasts, escolha [Opções](#) > [Assinar](#). Pode também marcar canais para os adicionar em simultâneo.

## **Directórios**

Os directórios ajudam-no a encontrar novos episódios de podcast para subscrever. Um episódio é um ficheiro multimédia específico de um podcast.

Escolha  > [Música](#) > [Leitor mús.](#) > [Podcasts](#) > [Opções](#) > [Ir para Podcasting](#) > [Directórios](#). Escolha uma pasta de directórios para a actualizar (serviço de rede). Quando a cor do ícone da pasta mudar, selecione-o para abrir e seleccione um tópico de pasta para ver a lista de podcasts.

Para subscrever um podcast, seleccione o título. Depois de subscrever episódios de um podcast, pode importar, gerir e reproduzi-los no menu podcast.

Para adicionar um novo directório ou pasta, escolha [Opções](#) > [Novo](#) > [Directório Web](#) ou [Pasta](#). Seleccione um título, o URL do ficheiro .OPML (outline processor markup language) e escolha [Efectuad..](#)

Para importar um ficheiro .OPML guardado no dispositivo, escolha [Opções](#) > [Importar ficheiro OPML](#). Seleccione a localização do ficheiro e importe-o.

Quando receber uma mensagem com um ficheiro .OPML através da conectividade Bluetooth, abra o ficheiro e guarde-o na pasta [Recebidos](#) dos directórios. Abra a pasta para subscrever qualquer uma ligações a adicionar aos podcasts.

## Importações

Para ver os podcasts que subscreveu, escolha  > *Música* > *Leitor mús.* > *Podcasts* > *Opções* > *Ir para Podcasting* > *Podcasts*. Para ver títulos de episódios individuais, seleccione o título do podcast.

Para iniciar uma importação, seleccione o título do episódio. Para importar ou continuar a importar episódios seleccionados ou marcados, escolha *Opções* > *Fazer download* ou *Continuar a importação*. Pode importar vários episódios em simultâneo.

Para reproduzir uma parte de um podcast durante a importação ou após a importação parcial, escolha *Podcasts* > *Opções* > *Reproduzir amostra*.

Os podcasts importados na íntegra são guardados na pasta Podcasts quando a biblioteca de músicas for actualizada.

## Reproduzir e gerir podcasts

Para apresentar os episódios de um podcast, abra o podcast. Sob cada episódio, vê as informações acerca do ficheiro.

Para reproduzir um episódio descarregado na íntegra, escolha  > *Música* > *Leitor mús.* > *Podcasts*.

Para actualizar o podcast seleccionado ou os podcasts marcados para um novo episódio, escolha *Opções* > *Actualizar*.

Para adicionar um novo podcast introduzindo o endereço Web do podcast, escolha *Opções* > *Novo podcast*. Para editar o endereço Web de um podcast seleccionado, escolha *Editar*.

Para actualizar, apagar e enviar um grupo de podcasts seleccionados de uma só vez, escolha *Opções* > *Marcar/Desmarcar*, marque os podcasts e escolha *Opções* e a acção pretendida.

Para abrir o Web site do podcast (serviço de rede), escolha *Opções* > *Abrir a página Web*.

Alguns podcasts permitem interagir com os criadores comentando e votando. Para o fazer ligando à Internet, escolha *Opções* > *Ver comentários*.

## ■ Rádio FM

Para abrir o rádio, escolha  > *Música* > *Rádio FM* > *Rádio FM*. Para desligar o rádio, escolha *Sair*.

Quando abrir o rádio pela primeira vez, um assistente ajudá-lo-á a guardar estações de rádio locais (serviço de rede).

Para saber a disponibilidade e os custos dos serviços de directório de estações, contacte o seu fornecedor de serviços.

O rádio FM depende de uma antena diferente da antena de comunicações sem fios do dispositivo. Para o rádio FM funcionar correctamente, é necessário ligar um auricular ou acessório compatível ao dispositivo.



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar danos à sua audição. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

O rádio suporta a funcionalidade RDS (Radio Data System). As estações de rádio que suportem RDS poderão apresentar informações, como o nome da estação. Se activado nas definições, o RDS também tenta procurar uma frequência alternativa da estação em escuta se a recepção for fraca. Para configurar o dispositivo para procurar automaticamente frequências alternativas, escolha [Opções](#) > [Definições](#) > [Frequências alternativas](#) > [Pesquisa auto. activa](#).

## **Sintonizar e guardar uma estação de rádio manualmente**

Para iniciar a procura de estações quando o rádio estiver ligado, prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo. Para guardar a estação, quando é encontrada uma estação, escolha [Opções](#) > [Guardar estação](#). Selecciona uma localização para a estação, introduza o nome para a estação e escolha **OK**.

Para ver a lista de estações guardadas, escolha [Opções](#) > [Estações](#). Para alterar as definições de uma estação, seleccione a estação e escolha [Editar](#).

## **Funções do rádio**

Para ajustar o volume, prima as teclas de volume.

Se existirem algumas estações guardadas, prima a tecla de deslocação para a direita ou para a esquerda para a estação seguinte ou anterior.

Pode efectuar ou atender uma chamada enquanto ouve rádio. O rádio é silenciado quando existe uma chamada activa.

Para ouvir rádio em segundo plano e aceder ao modo de espera, escolha [Opções](#) > [Reprod. em fundo](#).

## Directório de estações

Para aceder ao directório de estações (serviço de rede), escolha [Opções](#) > [Directório de estações](#) e a sua localização. Para ouvir ou guardar uma estação, seleccione-a e escolha [Opções](#) > [Estação](#) > [Ouvir](#) ou [Guardar](#).

## 5. Jogos

---

Para ver e jogar jogos, escolha  > [Aplicações](#) > [Jogos](#).

Poderão aplicar-se taxas de transmissão de dados para jogos online e de multijogador, chat, mensagens e outras funcionalidades de comunidade. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu operador de rede.

## 6. Posicionamento

---

Pode utilizar aplicações, tais como Dados GPS, para saber a sua localização ou medir distâncias e coordenadas. Dados GPS requer uma ligação GPS. O dispositivo não possui um receptor GPS interno. Para utilizar o posicionamento, tem de utilizar um acessório GPS Bluetooth disponível em separado.

### ■ Pedidos de posicionamento

Poderá receber um pedido de um serviço de rede para receber as suas informações de posicionamento. Os fornecedores de serviço poderão oferecer informações sobre assuntos locais, tais como o estado do tempo ou as condições do tráfego, com base na localização do dispositivo.

Quando receber um pedido de posicionamento, para permitir que as suas informações de posicionamento sejam enviadas, escolha [Aceitar](#) e para recusar o pedido, escolha [Rejeitar](#).

### ■ Marcos

Escolha  > [Aplicações](#) > [Local](#) > [Marcos](#). Com os Marcos, pode guardar as informações da posição de localizações específicas no dispositivo. Pode utilizar os seus marcos guardados em aplicações compatíveis, tais como Dados GPS e Mapas.

Para criar um novo marco, escolha  > [Aplicações](#) > [Local](#) > [Marcos](#) > [Opções](#) > [Novo marco](#). Para efectuar um pedido de posicionamento para as coordenadas da sua localização, escolha [Posição actual](#). Para introduzir manualmente as informações da posição, escolha [Introduzir manualm..](#)

Para adicionar um marco às categorias predefinidas, escolha o marco e [Opções](#) > [Adicionar a categoria](#). Selecciona as categorias a que quer adicionar o marco.

Para enviar um ou mais marcos para um dispositivo compatível, escolha [Opções](#) > [Enviar](#). Os marcos que recebeu estão na Caixa de entrada das Mensagens.

## ■ Dados GPS

Os dados de GPS foram concebidos para proporcionar informações de orientação do trajecto para um destino escolhido, informações de posicionamento da sua localização, bem como informações de viagem, como a distância e o tempo de viagem aproximados até ao destino.

### Orientação do trajecto

Inicie a orientação do trajecto no exterior. Escolha  > [Aplicações](#) > [Local](#) > [Dados GPS](#) > [Navegação](#).

A orientação do trajecto mostra o trajecto mais directo e a distância mais curta até ao destino, medidos numa linha recta. Os obstáculos encontrados no trajecto, tais como edifícios e obstáculos naturais, são ignorados. As diferenças de altitude não são tidas em conta ao calcular a distância. A orientação do trajecto apenas está activa quando o utilizador está em movimento.

Para definir o destino da sua viagem, escolha [Opções](#) > [Definir destino](#) e um marco como destino ou introduza as coordenadas de latitude e de longitude. Para limpar o destino, escolha [Parar navegação](#).

### Posicionamento

Para guardar o seu local como um marco, escolha  > [Aplicações](#) > [Local](#) > [Dados GPS](#) > [Posição](#) > [Opções](#) > [Guardar posição](#).

### Contador

Para activar o cálculo da distância de viagem, escolha  > [Aplicações](#) > [Local](#) > [Dados GPS](#) > [Distância da viagem](#) > [Opções](#) > [Iniciar](#). Para desactivar, escolha [Opções](#) > [Parar](#). Os valores calculados permanecem no ecrã.

Para definir a distância e o tempo de viagem e as velocidades média e máxima como zero e para iniciar um novo cálculo, escolha [Reiniciar](#). Para definir o conta-quilómetros e o tempo total como zero, escolha [Reiniciar](#).

O contador tem um grau de exactidão limitada, podendo ocorrer erros de arredondamento. A exactidão também pode ser afectada pela disponibilidade e qualidade dos sinais GPS.

## 7. Escrever texto

---

### ■ Introdução tradicional e assistida de texto

Quando escrever texto,  no ecrã indica introdução assistida de texto e  indica introdução tradicional de texto. Para definir a introdução assistida de texto como ligada ou desligada, prima # repetidamente ou prima \* e escolha [Activar texto assistido](#) ou [Texto assistido > Desactivar](#).

**Abc, abc, ABC** ou **123** junto ao indicador de introdução de texto indica a opção de maiúsculas e minúsculas ou o modo numérico. Para alterar a opção de maiúsculas e minúsculas ou para mudar entre o modo alfanumérico e numérico, prima # repetidamente.

Para alterar o idioma de escrita do dispositivo, escolha  > [Definições > Definições > Geral > Personalização > Idioma > Idioma de escrita](#). O idioma de escrita afecta os caracteres disponíveis ao escrever texto, bem como o dicionário da introdução assistida de texto utilizado. Nem todos os caracteres disponíveis numa tecla numérica estão inscritos na mesma.

#### Escrever com a introdução tradicional de texto

Prima uma tecla numérica, de 2 a 9, repetidamente até aparecer o carácter pretendido. Prima a tecla 1 para os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns.

Se a letra seguinte pretendida estiver na mesma tecla que a actual, aguarde que o cursor apareça (ou mova para a frente para terminar o tempo de espera) e introduza a letra.

#### Escrever com a introdução assistida de texto

1. Prima uma tecla numérica, 2–9, apenas uma vez para uma letra. A palavra muda após a pressão de cada tecla. Para aceder aos sinais de pontuação mais comuns, prima 1.
2. Quando terminar de escrever a palavra e a mesma estiver correcta, para a confirmar, mova o cursor para a frente ou insira um espaço.

Se a palavra estiver incorrecta, para ver cada palavra correspondente encontrada pelo dicionário, prima \* repetidamente.

Se o carácter ? for apresentado a seguir à palavra, significa que a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar a palavra ao dicionário, escolha [Soletrar](#). Introduza a palavra (até 32 letras) e escolha [OK](#). A palavra é adicionada ao dicionário. Quando o dicionário ficar cheio, uma nova palavra substitui a palavra adicionada mais antiga.

## Funções comuns na introdução tradicional e assistida de texto

Para inserir um número, mantenha premida a tecla numérica.

Para introduzir sinais de pontuação e caracteres especiais, mantenha premida a tecla \*.

Para eliminar um carácter, prima a tecla Limpar. Para eliminar mais caracteres, mantenha premida a tecla Limpar.

Para inserir um espaço, prima O. Para mover o cursor para a linha seguinte, prima O três vezes.

## ■ Copiar e apagar texto

1. Para escolher letras e palavras, mantenha premida a tecla # e, em simultâneo, prima a tecla de deslocação para a esquerda ou para a direita. Para escolher linhas de texto, mantenha premida a tecla # e, em simultâneo, prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo.
2. Para copiar o texto, mantenha premida a tecla # e, em simultâneo, escolha Copiar.  
Para apagar o texto seleccionado, prima a tecla Limpar.
3. Para inserir o texto, seleccione o ponto de inserção, mantenha premida a tecla # e, em simultâneo, escolha Colar.

## 8. Mensagens

---

Antes de poder receber ou enviar mensagens ou e-mails, tem de ter as definições e os pontos de acesso necessários. Contacte o fornecedor de serviços para obter as definições.

### ■ Escrever e enviar mensagens

O dispositivo suporta o envio de mensagens de texto que excedem o limite de caracteres de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como uma série de duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série. Os caracteres que utilizam acentos ou outras marcas, bem como os caracteres especiais de alguns idiomas, ocupam mais espaço, limitando o número de caracteres que podem ser enviados numa única mensagem.

A rede móvel poderá limitar o tamanho das mensagens multimédia MMS. Se a imagem inserida exceder esse limite, o dispositivo poderá reduzi-la de modo a poder enviá-la por MMS.

Apenas os dispositivos com funções compatíveis podem receber e apresentar mensagens multimédia. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

1. Escolha  > *Mensagens* > *Nova msg.* e o tipo de mensagem. Para criar uma mensagem de texto ou uma mensagem multimédia, escolha *Mensagem*. O tipo de mensagem altera automaticamente conforme o conteúdo.
2. No campo *Para*, introduza os números de telefone ou os endereços de e-mail dos destinatários ou, para seleccionar os destinatários a partir de Contactos, prima a tecla de deslocação. Separe os destinatários com um ponto e vírgula (;).
3. Para introduzir o assunto de uma mensagem multimédia ou de e-mail, prima a tecla de deslocação para o campo *Assunto*. Se o campo do assunto não estiver visível numa mensagem multimédia, escolha *Opções* > *Campos cabeçalho msg.*, seleccione *Assunto* e escolha *OK*.
4. Prima a tecla de deslocação para o campo da mensagem e introduza o conteúdo da mensagem.

Quando escrever uma mensagem de texto, o indicador de tamanho da mensagem mostra o número de caracteres que pode introduzir na mensagem. Por exemplo, 10 (2) significa que ainda pode adicionar 10 caracteres para que o texto seja enviado como uma série de duas mensagens de texto.

Para inserir um objecto, como uma imagem, um clip de vídeo, uma nota ou um cartão de visita, numa mensagem multimédia ou de e-mail, prima a tecla de deslocação e escolha *Inserir conteúdo*.

Para gravar um novo clip de som para uma mensagem áudio, escolha *Gravar*. Para utilizar um clip de som gravado anteriormente, escolha *Opções* > *Inserir clip de som* > *A partir da Galeria*.

5. Para enviar a mensagem, escolha *Opções* > *Enviar*.

## ■ Caixa de entrada

*Caixa de entrada* contém mensagens recebidas, excepto mensagens de e-mail e de difusão por células. Para ler as mensagens recebidas, escolha  > *Mensagens* > *Caixa de entrada* e a mensagem.

Para ver a lista de objectos multimédia incluídos na mensagem multimédia, abra a mensagem e escolha *Opções* > *Objectos*.

O dispositivo pode receber inúmeros tipos de mensagens, como, por exemplo, logótipos do operador, cartões de visita, entradas de agenda e tons de toque. Pode guardar o conteúdo da mensagem especial no dispositivo. Por exemplo, para guardar uma entrada de agenda recebida, escolha *Opções* > *Guardar na Agenda*.

O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

## ■ Mensagens do serviço

As mensagens do serviço (serviço de rede) são notificações que poderão conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço de browser.

Para definir se as mensagens do serviço são activadas e se as mensagens são automaticamente transferidas, escolha  > *Mensagens* > *Opções* > *Definições* > *Mensagem de serviço*.

## ■ E-mail

Quando criar uma nova caixa de correio, o nome atribuído à mesma substitui Nova caixa de correio. Pode ter até seis caixas de correio.

### Caixas de correio IMAP4 e POP3

Escolha  > *Mensagens* e a caixa de correio. *Ligar à caixa de correio?* é apresentado. Para ligar à sua caixa de correio (serviço de rede), escolha *Sim* ou para ver offline as mensagens de e-mail obtidas anteriormente, escolha *Não*.

Para ligar à caixa de correio posteriormente, escolha *Opções* > *Ligar*. Quando estiver online, para terminar a ligação de dados à caixa de correio remota, escolha *Opções* > *Desligar*.

### **Obter e ler mensagens de e-mail**

1. Escolha *Opções* > *Obter e-mail* e se pretende obter mensagens novas, seleccionadas ou todas as mensagens.
2. Para abrir uma mensagem de e-mail, escolha-a.

Para ver anexos de e-mail, indicados por , escolha *Opções* > *Anexos*. Pode obter, abrir ou guardar anexos nos formatos suportados.

### **Apagar mensagens de e-mail**

Para apagar uma mensagem de e-mail do dispositivo e mantê-la na caixa de correio remota, escolha *Opções* > *Apagar* > *Apenas telemóvel*. Para apagar um e-mail do dispositivo e da caixa de correio remota, escolha *Opções* > *Apagar* > *Telemóvel e servidor*.

Para cancelar a eliminação de um e-mail do dispositivo e do servidor, seleccione um e-mail que tenha sido marcado para ser apagado durante a próxima ligação e escolha *Opções* > *Recuperar*.

### Sincronizar caixas de correio

Escolha  > *Mensagens* e a caixa de correio sincronizada.

Para sincronizar o dispositivo com a caixa de correio remota, escolha **Opções** > **Sincronização** > **Início**.

Para ver as mensagens recebidas, escolha **Caixa de entrada** e a mensagem.

## ■ Mail for Exchange

Com o Mail for Exchange, pode aceder ao e-mail, à agenda, contactos (livro de endereços) e às tarefas da conta do Microsoft® Exchange no seu dispositivo móvel. É possível manter as entradas no dispositivo móvel sincronizadas com as entradas da conta do Exchange.

Necessita de uma conta de e-mail do Exchange e o administrador do Exchange terá de activar a conta para sincronização. Para mais informações, contacte o seu administrador ou o fornecedor da conta de e-mail.

Também pode instalar a aplicação individual Company directory (Directório da empresa) em vez do Mail for Exchange. Com o Company directory (Directório da empresa), pode procurar contactos dentro do directório da empresa. A mesma função de procura está incluída no Mail for Exchange. Não é possível enviar correio do Mail for Exchange com a aplicação individual Company directory (Directório da empresa).

## Sincronização

Sincronize o e-mail, a agenda, contactos e tarefas no dispositivo móvel com os conteúdos da sua conta do Microsoft Exchange. Pode personalizar o modo de sincronização definindo um perfil onde pode:

- Seleccionar o conteúdo que pretende sincronizar – e-mail, agenda, contactos, tarefas ou qualquer combinação dos quatro.
- Configurar um esquema de sincronização automática do Mail for Exchange. (Também pode efectuar a sincronização manual em qualquer momento.)
- Resolver conflitos de conteúdos durante a sincronização, especificando se o conteúdo que prevalece é o da sua conta no servidor do Microsoft Exchange ou o do dispositivo móvel, quando ocorre um conflito. Preste atenção às definições de sincronização. A eliminação de dados como parte de um processo normal de sincronização é determinada pelas definições seleccionadas.
- Escolher **Sim** para que a Ligação segura aumente a segurança entre o dispositivo móvel e o servidor do Exchange.
- Escolher a forma como pretende ser alertado quando recebe um e-mail.

## Activar o Mail for Exchange

1. Para instalar e iniciar o Mail for Exchange no dispositivo móvel, escolha  > [Definições](#) > [Assist. defs.](#)
2. Crie um perfil de sincronização que controle quando e o que deverá ser sincronizado.
3. Sincronize as entradas de e-mail, agenda, contactos e tarefas no dispositivo móvel com a sua conta no servidor do Exchange.
4. Utilize o seu e-mail, agenda, contactos e tarefas no dispositivo móvel.

Os ícones do Mail for Exchange são visíveis na pasta [Aplicações](#) > [E-mail](#), depois de ter configurado a conta do Mail for Exchange com o Assistente de definições.

Uma pasta Mail for Exchange é visível na pasta Mensagens do dispositivo depois de ter configurado a conta do Mail for Exchange.

Para mais informações sobre o Mail for Exchange, visite [www.businesssoftware.nokia.com](http://www.businesssoftware.nokia.com).

## ■ Caixa de saída

A pasta caixa de saída é um local de armazenamento temporário para mensagens a aguardar envio. Para aceder à pasta caixa de saída, escolha  > [Mensagens](#) > [Caixa de saída](#).

Para tentar novamente enviar uma mensagem, seleccione a mensagem e escolha [Opções](#) > [Enviar](#).

Para adiar o envio de uma mensagem, seleccione uma mensagem e escolha [Opções](#) > [Adiar o envio](#).

## ■ Leitor de mensagens

Para ouvir uma mensagem na [Caixa de entrada](#) ou numa caixa de correio, seleccione a mensagem ou marque as mensagens e escolha [Opções](#) > [Ouvir](#).



**Sugestão:** Quando tiver recebido uma nova mensagem, para ouvir as mensagens recebidas, no modo de espera, mantenha premida a tecla de selecção esquerda até que o [Leitor de msgs.](#) seja iniciado.

Para escolher o idioma e a voz predefinidos utilizados para a leitura de mensagens e ajustar as propriedades da voz, como, por exemplo, a velocidade e o volume, escolha  > [Definições](#) > [Fala](#).

Para seleccionar outras definições para o leitor de mensagens, em [Fala](#), prima a tecla de deslocação para a direita para [Definições](#).

## ■ Ver mensagens no cartão SIM

Para poder visualizar mensagens no cartão SIM, tem de copiá-las para uma pasta no dispositivo. Escolha **☰** > *Mensagens* > *Opções* > *Mensagens SIM*, marque as mensagens que pretende copiar e escolha *Opções* > *Copiar* e a pasta para a qual pretende copiar as mensagens.

## ■ Difusão por células

Pergunte ao fornecedor de serviços se a difusão por células (serviço de rede) está disponível e quais os tópicos disponíveis e respectivos números.

Escolha **☰** > *Mensagens* > *Opções* > *Difusão por células*. Para activar o serviço, escolha *Opções* > *Definições* > *Recepção* > *Sim*.

## ■ Comandos do serviço

Para introduzir e enviar comandos do serviço (também designados por comandos USSD) como, por exemplo, comandos de activação de serviços de rede para o fornecedor de serviços, escolha **☰** > *Mensagens* > *Opções* > *Comandos de serviço*. Para enviar o comando, escolha *Opções* > *Enviar*.

## ■ Definições de mensagens

### Definições das mensagens de texto

Para configurar as definições das mensagens de texto, tais como o centro de mensagens e a codificação de caracteres utilizados, escolha **☰** > *Mensagens* > *Opções* > *Definições* > *Mensagem curta*.

### Definições de mensagens multimédia

Para configurar as definições de mensagens multimédia, tais como que ponto de acesso é utilizado e se as mensagens multimédia são automaticamente obtidas, escolha **☰** > *Mensagens* > *Opções* > *Definições* > *Mensagem multimédia*.

### Definições de e-mail

Escolha **☰** > *Mensagens* > *Opções* > *Definições* > *E-mail* > *Caixas de correio*, a caixa de correio e entre as opções seguintes:

*Definições de ligação* — para definir as definições de ligação, tais como os servidores e o protocolo utilizado

*Definições do utilizador* — para configurar as definições do utilizador, tais como a altura em que as mensagens são enviadas e incluir ou não uma assinatura

*Definições de obtenção* — para configurar as definições de obtenção, tais como que partes das mensagens são obtidas e quantas mensagens são obtidas

*Obtenção automática* — para configurar as definições para obter mensagens automaticamente em intervalos definidos ou quando é recebida uma notificação de e-mail do servidor

## **Outras definições**

Para definir se um número específico de mensagens enviadas é guardado na pasta Enviadas e se as mensagens são armazenadas na memória do dispositivo ou no cartão de memória, escolha  > *Mensagens* > *Opções* > *Definições* > *Outros*.

## **9. Contactos**

---

### **■ Guardar e gerir as informações dos contactos**

Para guardar e gerir as informações dos contactos, tais como nomes, números de telefone e endereços, escolha  > *Contactos*.

Para adicionar um novo contacto, escolha *Opções* > *Novo contacto*. Preencha os campos pretendidos e escolha *Efectuad..*

Para definir o dispositivo para mostrar os contactos na memória do dispositivo e no cartão SIM na lista de contactos, escolha *Opções* > *Definições* > *Contactos a apresentar* e marque *Memória telemóvel* e *Memória SIM*.

Para copiar os nomes e os números de um cartão SIM para o dispositivo ou vice-versa, seleccione o contacto (ou marque os contactos pretendidos) e escolha *Opções* > *Copiar* > *Memória telemóvel* ou *Memória SIM*.

Para ver informações sobre o consumo de memória dos contactos, escolha *Opções* > *Informações contactos*.

Para ver a lista de números de marcações permitidas, escolha *Opções* > *Números SIM* > *Contcts.marc.permit..* Esta definição só é apresentada se for suportada pelo cartão SIM.

Quando a função "Marcações Permitidas" está activa, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

Para atribuir números e endereços predefinidos a um contacto, seleccione-o e escolha *Opções* > *Predefinidos*. Seleccione a opção predefinida pretendida e escolha *Atribuir*.

## ■ Grupos de contacto

Para criar um grupo de contactos de modo a poder enviar mensagens de texto ou de e-mail para vários destinatários simultaneamente, escolha **☰** > **Contactos**. Prima a tecla de deslocação para a direita e escolha **Opções** > **Novo grupo**. Introduza um nome para o grupo e abra o grupo. Escolha **Opções** > **Adicionar membros**. Marque os contactos que pretende adicionar ao grupo e escolha **OK**.

## ■ Adicionar um tom de toque

Pode definir um tom de toque ou um tom de toque de vídeo para cada contacto e grupo. Para adicionar um tom de toque a um contacto, escolha **☰** > **Contactos** e abra o contacto. Escolha **Opções** > **Tom de toque** e o tom de toque. Para adicionar um tom de toque a um grupo, prima a tecla de deslocação para a direita para aceder à lista de grupos e seleccione um grupo de contactos. Escolha **Opções** > **Tom de toque** e o tom de toque para o grupo. Para remover o tom de toque pessoal ou de grupo, escolha **Tom predefinido** como o tom de toque.

# 10. Galeria

---

## ■ Vista principal

Para aceder às suas imagens, clips de vídeo e músicas ou para armazenar e organizar clips de som e ligações streaming, escolha **☰** > **Galeria**.

- **Imagens** - para ver imagens e vídeos em **Imagens**.
- **Clips de vídeo** - para ver vídeos no Centro de vídeo.
- **Músicas** - para abrir o **Leitor mús.**
- **Clips de som** - para ouvir clips de som.
- **Ligs. Streaming** - para ver e abrir ligações de streaming.
- **Apresentações** - para ver apresentações.

Pode procurar e abrir pastas, bem como copiar e mover itens para pastas. Também pode criar álbuns, bem como copiar e adicionar itens a álbuns.

Para abrir um ficheiro, prima a tecla de deslocação. Os clips de vídeo, ficheiros RAM e ligações de streaming são abertos e reproduzidos no Centro de vídeo e os clips de música e de som no Leitor de música.

Para copiar ou mover ficheiros para o cartão de memória (se inserido) ou para a memória do dispositivo, seleccione um ficheiro e escolha **Opções** > **Mover e copiar** > **Mover** ou **Copiar** e entre as opções disponíveis.

## ■ Imagens

Escolha  > *Galeria* > *Imagens* e entre as opções seguintes:

- *Capturados* - para mostrar todas as fotografias e vídeos que capturou.
- *Meses* - para mostrar as fotografias e vídeos categorizados pelo mês em que foram capturados.
- *Álbuns* - para mostrar os álbuns predefinidos e os que criou.
- *Etiquetas* - para mostrar as etiquetas que criou para cada item.
- *Importações* - para mostrar os itens e vídeos descarregados da Web ou recebidos por MMS ou e-mail.
- *Todos* - para ver todos os itens.

Para abrir um ficheiro, prima a tecla de deslocação. Os clips de vídeo são abertos e reproduzidos no *RealPlayer*.

Para copiar ou mover ficheiros para outro local de memória, seleccione um ficheiro, escolha *Opções* > *Mover e copiar* e entre as opções disponíveis.

As imagens e clips de vídeo também lhe podem ser enviados numa mensagem multimédia, como um anexo de e-mail ou através da conectividade Bluetooth.

Para poder ver uma imagem ou clip de vídeo recebido em *Imagens*, tem de guardá-lo em primeiro lugar.

Os ficheiros de imagens e de clip de vídeo estão organizados de forma cíclica e por data e hora. O número de ficheiros é apresentado. Para percorrer os ficheiros um a um, prima a tecla de deslocação para a esquerda ou para a direita. Para percorrer os ficheiros em grupos, prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo.

Para abrir um ficheiro, prima a tecla de deslocação. Quando uma imagem é aberta, para ampliá-la, prima as teclas de zoom sob a tampa. A relação do zoom não é armazenada permanentemente.

Para editar um clip de vídeo ou uma imagem, escolha *Opções* > *Editar*.

### Barra de ferramentas activa

A barra de ferramentas activa só está disponível quando selecciona uma imagem ou clip de vídeo numa vista.

Na barra de ferramentas activa, prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo nos diferentes itens e seleccione-os premindo a tecla de deslocação. As opções disponíveis variam em função da vista em que se encontra e de ter seleccionado uma imagem ou um clip de vídeo.

Para ocultar a barra de ferramentas, escolha **Opções** > *Ocultar barra ferrams..*. Para activar a barra de ferramentas activa quando esta está oculta, prima a tecla de deslocação.

## ■ Sons

Esta pasta contém todos os sons que criou com a aplicação Gravador ou que descarregou a partir da Web.

Para ouvir ficheiros de som, escolha  > **Galeria** > *Clips de som*. Selecciona um ficheiro de som e prima a tecla de deslocação. Para fazer uma pausa na reprodução, prima novamente a tecla de deslocação.

Para avançar rapidamente ou rebobinar, prima a tecla de deslocação para esquerda ou para a direita.

Para descarregar sons, selecciona a respectiva ligação.

## ■ Ligações de streaming

Para abrir ligações de streaming, escolha  > **Galeria** > *Ligs. Streaming*. Selecciona uma ligação e prima a tecla de deslocação.

Para adicionar uma nova ligação de streaming, escolha **Opções** > *Nova ligação*.

## ■ Apresentações

Com as Apresentações, pode ver ficheiros SVG (scalable vector graphics), como banda desenhada e mapas. As imagens SVG mantêm o seu aspecto quando impressas ou visualizadas em diferentes tamanhos e resoluções de ecrã.

Para ver ficheiros SVG, escolha  > **Galeria** > *Apresentações*. Selecciona uma imagem e escolha **Opções** > *Reproduzir*.

Para ampliar, prima 5. Para reduzir, prima 0. Para rodar a imagem 90 graus para a direita ou para a esquerda, prima 3 ou 1, respectivamente. Para rodar a imagem 45 graus, prima 7 ou 9.

Para alterar entre o modo de ecrã normal e de ecrã total, prima \*.

# 11. Multimédia local

---

O seu dispositivo é compatível com a arquitectura UPnP (Universal Plug and Play). Utilizando um dispositivo de ponto de acesso de LAN sem fios (WLAN) ou um concentrador WLAN, pode criar uma rede doméstica e ligar à rede dispositivos UPnP compatíveis que suportem WLAN como, por exemplo, o seu dispositivo, um

PC compatível, uma impressora compatível, um sistema de som ou TV compatíveis ou um sistema de som ou TV equipados com um receptor multimédia sem fios compatível.

A utilização da função WLAN do dispositivo na rede doméstica requer uma configuração da ligação doméstica de WLAN a funcionar e que os outros dispositivos domésticos de destino sejam compatíveis com UPnP e estejam ligados à mesma rede doméstica.

A rede doméstica utiliza as definições de segurança da ligação WLAN. Utilize a funcionalidade de rede doméstica numa rede de infra-estrutura WLAN com um dispositivo de ponto de acesso WLAN e encriptação activados.

Pode partilhar ficheiros multimédia guardados na Galeria com outros dispositivos UPnP compatíveis através da rede doméstica. Para configurar as definições da rede doméstica, escolha  > *Mult. Local* > *Definições*. Também pode utilizar a rede doméstica para ver, reproduzir, copiar ou imprimir ficheiros multimédia compatíveis a partir da *Galeria*.



**Importante:** Active sempre um dos métodos de encriptação disponíveis, para aumentar a segurança da sua ligação WLAN. A utilização de encriptação reduz o risco de acesso não autorizado aos seus dados.

O seu dispositivo só é ligado à rede doméstica se aceitar um pedido de ligação de outro dispositivo compatível ou, na *Galeria*, ao ver, reproduzir, imprimir ou copiar ficheiros multimédia no seu dispositivo ou se procurar outros dispositivo na pasta *Mult. Local*.

## ■ Definições de multimédia local

Para partilhar ficheiros multimédia guardados na *Galeria* com outros dispositivos UPnP compatíveis através de uma WLAN, tem de criar e configurar o seu ponto de acesso à Internet na WLAN doméstica, bem como configurar a aplicação *Mult. Local*.

As opções associadas à *Rede subsc.* só estão disponíveis na *Galeria* depois de configurar as definições de *Rede subsc.*

Quando abre a aplicação *Mult. Local* pela primeira vez, é aberto o Assistente de configuração, que o ajuda a configurar as definições da rede doméstica no seu dispositivo. Para utilizar o Assistente de definições mais tarde, na vista principal de *Mult. Local*, escolha *Opções* > *Executar assistente* e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para ligar um PC compatível à rede doméstica, tem de instalar no PC o software associado a partir do CD-ROM ou DVD-ROM fornecido com o dispositivo.

Para configurar a aplicação *Mult. Local*, escolha  > *Mult. Local* > *Definições* e entre as seguintes opções:

- *Ponto de acesso subscrito* - Criar e gerir o ponto de acesso doméstico.
- *Nome do dispositivo* - Introduzir um nome para o dispositivo.

Para activar a partilha e definir conteúdos, escolha  > *Mult. Local* > *Part. conteúdo* e entre as seguintes opções:

- *Imagens e vídeo* - Seleccionar os ficheiros multimédia a partilhar com outros dispositivos.
- *Música* - Seleccionar a música a partilhar com outros dispositivos.

Para seleccionar imagens e vídeos armazenados no dispositivo e mostrá-los noutro dispositivo da rede doméstica, como uma TV compatível, proceda do seguinte modo:

1. Na Galeria, seleccione uma imagem ou clip de vídeo.
2. Escolha *Opções* > *Mostrar via rede subs.*
3. Seleccionar um dispositivo compatível em que o ficheiro multimédia será mostrado. As imagens são mostradas no seu dispositivo e no outro dispositivo da rede doméstica. Os clips de vídeo são mostrados apenas no outro dispositivo.

Para seleccionar os ficheiros multimédia que são armazenados noutro dispositivo da rede doméstica e mostrá-los no seu dispositivo (ou, por exemplo, numa TV compatível), proceda do seguinte modo:

1. Escolha  > *Mult. Local* > *Proc. rede subs.*. O seu dispositivo procura outros dispositivos compatíveis.
2. Seleccionar um dispositivo na lista.
3. Seleccionar o tipo de ficheiro multimédia que pretende ver no outro dispositivo.
4. Seleccionar a imagem, clip de vídeo, clip de música ou pasta que pretende ver e escolha *Mostrar na rede subs.* (imagens e vídeo) ou *Reproduzir na rede subs.* (música).
5. Seleccionar o dispositivo em que o ficheiro é mostrado. Na rede doméstica não é possível reproduzir música no seu dispositivo, mas é possível fazê-lo em dispositivos externos compatíveis e utilizar o seu dispositivo como controlo remoto.

Para parar a partilha do ficheiro multimédia, escolha **Opções** > **Ocultar**.

Para imprimir imagens guardadas na **Galeria** através da rede doméstica com uma impressora compatível com UPnP, seleccione a opção de impressão na **Galeria**.

Para procurar ficheiros com critérios diferentes, escolha **Opções** > **Encontrar**. Para ordenar os ficheiros encontrados, escolha **Opções** > **Ordenar por**.

Para copiar ou transferir ficheiros do outro dispositivo para o seu dispositivo, seleccione um ficheiro no outro dispositivo e escolha **Opções** > **Copiar**.

## 12. Câmara

---

O dispositivo tem duas câmaras para capturar imagens e gravar clips de vídeos. Uma câmara principal de alta resolução na parte posterior do dispositivo e uma câmara secundária de resolução inferior na parte frontal do dispositivo.

O seu dispositivo suporta uma resolução de captura de imagem de 2048x1536 pixels utilizando a câmara principal. A resolução da imagem neste manual pode ter um aspecto diferente.

As imagens e os clips de vídeo são guardados em pastas correspondentes na Galeria.

Pode enviar imagens e clips de vídeo numa mensagem multimédia, como um anexo de e-mail ou utilizando a conectividade Bluetooth. Também pode exportá-los para um álbum online compatível.

### ■ Foco total

A câmara do dispositivo tem Foco total. O Foco total permite a captura de imagens com todos os objectos nítidos.

### ■ Capturar imagens

#### Câmara principal

1. Para activar a câmara principal, prima a tecla da câmara.  indica o modo de imagem estática.
2. Para ampliar ou reduzir, prima as teclas de volume.

Para efectuar ajustes de iluminação e de cor antes de capturar uma imagem, seleccione a partir das definições da barra de ferramentas activa. Consulte "Barra de ferramentas activa", p. 51 e "Cenas", p. 53.

3. Para tirar uma fotografia, prima a tecla da câmara.
4. Para fechar a câmara principal, escolha **Opções** > **Sair**.



### Câmara secundária

1. Para activar a câmara secundária, prima a tecla da câmara para activar a câmara principal. Escolha **Opções** > **Usar câmara secundária**.
2. Para ampliar ou reduzir, prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo.
3. Para capturar uma imagem, prima a tecla de deslocação.

### Barra de ferramentas activa

A barra de ferramentas activa fornece-lhe atalhos para vários itens e definições antes de capturar uma imagem ou de gravar um vídeo. Selecciona os ícones e escolhe-os premindo a tecla de deslocação.

Se quiser que a barra de ferramentas activa fique visível antes e depois de capturar uma imagem ou de gravar um vídeo, escolha **Opções** > **Mostrar barra ferrams..** Para ver a barra de ferramentas activa apenas durante 5 segundos quando premir a tecla de deslocação, escolha **Opções** > **Ocultar barra ferrams..**

Na barra de ferramentas activa, selecciona entre as opções seguintes:

 **Passar para o modo vídeo** ( **Passar para o modo imagens**) — para alternar entre os modos de vídeo e de imagem

 **Modos de captura** — para seleccionar a cena

 **Modo de flash** — para seleccionar o modo de flash (apenas em imagens). Para activar a redução de olhos vermelhos, escolha **R. olhos ver.** Evite a captura de imagens ou ampliar muito de perto o objecto. A redução de olhos vermelhos poderá ser apenas vista depois de guardar a imagem na Galeria.

Mantenha uma distância segura quando utilizar o flash. Não utilize o flash muito próximo de pessoas ou animais. Não cubra o flash quando tirar uma fotografia.

 **Auto-temporizador** — para activar o auto-temporizador (apenas na câmara principal). Selecciona o atraso do auto-temporizador e para activar o auto-temporizador, escolha **Activar**.

 **Modo de sequência** — para activar o modo sequência (apenas em imagens).

Consulte "Capturar imagens em sequência", p.52.

 **Ir para Galeria** — para abrir a Galeria

Para utilizar o modo de panorama, escolha [Opções > Modo de panorama](#).

 indica o modo de panorama. Prima a tecla da câmara para começar a capturar uma imagem de panorama. Vire lentamente para a esquerda ou para a direita. Não pode alterar a direcção. Para parar o panorama, prima novamente a tecla da câmara. Esta opção só está disponível para a câmara principal.

Para personalizar a barra de ferramentas, escolha [Opções > Pers. barra ferramentas](#). Pode remover um item da barra de ferramentas ou alterar, adicionar ou mover itens.

As opções disponíveis poderão variar consoante o modo de captura e a vista em que se encontrar.

As definições de configuração são repostas quando a câmara é fechada.

Se seleccionar uma nova cena, as definições de cor e iluminação serão substituídas pelas da cena seleccionada. Consulte "Cenas", p. 53. Pode alterar as definições de configuração depois de seleccionar uma cena, se necessário.

## Após capturar uma imagem

Após capturar uma imagem, seleccione o seguinte da barra de ferramentas activa (apenas disponível se [Mostrar img. capturada](#) estiver definido como [Activada](#) nas definições da câmara de imagem estática):

- Para enviar a imagem, prima a tecla Chamar ou escolha [Enviar](#) (.
- Para enviar a imagem para um álbum online compatível, escolha [Iniciar sessão na Partilha online](#) (.
- Para abrir a Galeria, escolha [Ir para Galeria](#) (.
- Se não pretender guardar a imagem, escolha [Apagar](#) (.
- Para utilizar a imagem como papel de parede no modo de espera, escolha [Opções > Definir c/ papel parede](#).
- Para definir a imagem como imagem de chamada de um contacto, escolha [Opções > Atribuir a contacto](#).

## Capturar imagens em sequência

Pode configurar a câmara principal para capturar seis imagens ou mais numa sequência. Na barra de ferramentas activa, escolha [Modo de sequência > Seq.](#)

Para capturar imagens, prima a tecla da câmara. Para capturar mais de seis imagens, mantenha premida a tecla da câmara. O número de imagens capturadas depende da memória disponível.

Para utilizar um intervalo de tempo entre a captura de imagens, escolha [Modo de sequência](#) e um intervalo de tempo. Para começar a capturar imagens, prima a tecla da câmara. Para parar a captura de imagens antes do tempo terminar, prima novamente a tecla da câmara.

Depois de ter capturado as imagens, estas são apresentadas numa grelha do ecrã. Para ver uma imagem, prima a tecla de deslocação para a abrir.

Também pode utilizar o modo sequência para capturar até seis imagens utilizando o auto-temporizador.

Para voltar ao visor do modo sequência, prima a tecla da câmara.

Para desactivar o modo sequência, na barra de ferramentas activa, escolha [Modo de sequência](#) > [Uma fotografia](#).

## **Cenas**

Uma cena ajuda-o a encontrar as definições de cor e de iluminação correctas para o ambiente. As definições de cada cena foram configuradas em conformidade com um determinado estilo ou ambiente. As cenas só estão disponíveis na câmara principal.

Seleccione o modo de imagem ou de vídeo e, na barra de ferramentas activa, escolha [Modos de captura](#) e uma cena disponível para o modo de imagem ou de vídeo.

Para tornar a sua própria cena adequada para um determinado ambiente, vá para [Def. p/utiliz.](#) e escolha [Opções](#) > [Alterar](#). Para copiar as definições de outra cena, escolha [Base no modo captura](#) e a cena pretendida.

## **■ Gravar vídeos**

1. Para activar a câmara principal, prima a tecla da câmara. Se a câmara estiver no modo de imagem, mude para o modo de vídeo. Na barra de ferramentas activa, escolha [Passar para o modo vídeo](#).  indica modo de vídeo.

Para activar a câmara secundária, escolha [Opções](#) > [Usar câmara secundária](#).

2. Prima a tecla da câmara para iniciar a gravação. Com a câmara secundária, prima a tecla de deslocação para gravar.  é apresentado e é emitido um tom, para indicar que a gravação foi iniciada.

Para ampliar ou reduzir o motivo com a câmara principal, prima as teclas de volume ou, com a câmara secundária, prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo.

3. Para parar a gravação, escolha **Parar**. O clip de vídeo é guardado automaticamente na pasta Clips de vídeo na Galeria. Consulte "Galeria", p. 45. A duração máxima do clip de vídeo depende da memória disponível.

Para fazer uma pausa durante a gravação, escolha **Pausa**. A gravação de vídeo é interrompida automaticamente se fizer uma pausa na gravação e não premir qualquer tecla durante um minuto. Escolha **Continuar** para continuar a gravação.

Para efectuar ajustes de iluminação e de cor antes de gravar um vídeo, seleccione a partir das definições da barra de ferramentas activa. Consulte "Barra de ferramentas activa", p. 51 e "Cenas", p. 53.

## Depois de gravar um vídeo

Depois de gravar um clip de vídeo, escolha a seguinte opção da barra de ferramentas activa (disponível apenas se **Mostrar vídeo capturado** estiver definida como **Activada**. Consulte "Definições de vídeo", p. 55):

- Para reproduzir imediatamente o clip de vídeo que acabou de gravar, escolha **Reproduzir** .
- Para enviar o clip de vídeo através de uma mensagem multimédia, de e-mail ou conectividade Bluetooth, prima a tecla Chamar ou escolha **Enviar** . Pode não ser possível enviar clips de vídeo guardados em formato de ficheiro.mp4 numa mensagem multimédia.
- Para exportar o clip de vídeo para um álbum online compatível, escolha **Iniciar sessão na Partilha online** .
- Para abrir a Galeria, escolha **Ir para Galeria** .
- Se não quiser guardar o vídeo, escolha **Apagar** .

## **■ Definições da câmara**

Há dois tipos de definições para a câmara de imagens estáticas: definições da barra de ferramentas activa e definições principais. Para utilizar as definições da barra de ferramentas activa, consulte "Barra de ferramentas activa", p. 51. As definições da barra de ferramentas activa regressam para as definições predefinidas depois de fechar a câmara, mas as definições principais permanecem as mesmas até as alterar de novo.

## Definições da câmara de imagens estáticas

Para alterar as definições principais, escolha **Opções** > **Definições**.

Para configurar a resolução da imagem (apenas disponível na câmara principal), escolha *Qualidade de imagem*. Quanto melhor for a qualidade da imagem, mais memória ela consome. Para imprimir a imagem, escolha *Impres. 3M - Grande* ou *Impres. 2M - Média*. Para enviar a imagem através de mensagens multimédia (MMS), escolha *MMS 0.3M - Pequena*.

Para seleccionar se pretender ver a imagem capturada imediatamente após a captura ou continuar, de imediato, a capturar imagens, escolha *Mostrar img. capturada*.

Para permitir que os incrementos de zoom sejam suaves e contínuos entre zoom digital e zoom digital alargado, escolha *Zoom digital alargado > Activado (contínuo)* (apenas na câmara principal). Para permitir que os incrementos de zoom façam uma pausa no ponto digital e digital alargado, escolha *Activado (com pausa)*. Para limitar o zoom ao local onde a qualidade da imagem seleccionada é mantida, escolha *Desactivada*.

Para repor os valores predefinidos nas definições da câmara, escolha *Repor definições câmara*.

## **Definições de vídeo**

Para alterar as definições principais do modo de vídeo, escolha *Opções > Definições*.

Para definir a qualidade do clip de vídeo, escolha *Qualidade do vídeo*. Escolha *Partilha* se pretender enviar o clip de vídeo através de uma mensagem multimédia.

Para silenciar a gravação de som, escolha *Gravação de som > Silenciar*.

Para ver o primeiro fotograma do clip de vídeo gravado depois de parar a gravação, escolha *Mostrar vídeo capturado*. Para ver o clip de vídeo a partir da barra de ferramentas activa, escolha *Reproduzir* (câmara principal) ou *Opções > Reproduzir* (câmara secundária).

Para aplicar os valores predefinidos nas definições da câmara, escolha *Repor definições câmara*.

# 13. Multimédia

---

## ■ RealPlayer

Com o RealPlayer, pode reproduzir ficheiros multimédia, como clips de vídeo, guardados na memória do dispositivo ou no cartão de memória, ou transmitir ficheiros multimédia "over the air" (através de radiodifusão) abrindo uma ligação

de streaming. O RealPlayer não suporta todos os formatos de ficheiro nem todas as variantes de formatos de ficheiro.

Escolha  > *Aplicações* > *RealPlayer*. Para reproduzir, escolha *Clips de vídeo*, *Ligs. streaming* ou *Repro. recente* e um ficheiro multimédia ou uma ligação de streaming.

Para transmitir conteúdo ao vivo, deve em primeiro lugar configurar o seu ponto de acesso predefinido. Escolha  > *Aplicações* > *RealPlayer* > *Opções* > *Definições* > *Streaming* > *Rede*. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

## ■ Leitor de Flash

Para ver, reproduzir e interagir com ficheiros flash concebidos para dispositivos móveis, escolha  > *Aplicações* > *Leit. Flash*. Para abrir uma pasta ou reproduzir um ficheiro flash, escolha o item.

## ■ Gravador

Com o gravador de voz pode gravar conversas de chamadas de voz e lembretes de voz. Se gravar uma conversa telefónica, todos os intervenientes ouvirão um sinal sonoro durante a gravação.

Escolha  > *Música* > *Gravador*. Para gravar um clip de som, escolha *Opções* > *Gravar clip de som* ou . Para ouvir a gravação, escolha . Os ficheiros gravados são guardados na pasta Clips de som na Galeria.

# 14. Internet

---

## ■ Navegar na Internet

Para navegar páginas Web, escolha  > *Internet* > *Web* ou mantenha premido 0 no modo de espera.

Verifique a disponibilidade dos serviços, os preços e as tarifas junto do fornecedor de serviços.



**Importante:** Utilize apenas serviços nos quais confie que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Para aceder a páginas Web, proceda de uma das seguintes formas:

- Selecciona um favorito na vista de favoritos.

- Na vista de favoritos, introduza o endereço da página Web e escolha **Ir para**.

## Favoritos

Para adicionar um favorito manualmente, na vista de favoritos, escolha **Opções** > **Gestor de favoritos** > **Adicionar favorito**, preencha os campos e escolha **Opções** > **Guardar**.

## Segurança da ligação

Se o indicador de segurança  for apresentado durante uma ligação, a transmissão de dados entre o dispositivo e o gateway ou servidor da Internet é codificada.

O ícone de segurança não indica que a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo (ou o local onde está guardado o recurso solicitado) é segura. O operador de rede protege a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo.

Para visualizar detalhes sobre a ligação, o estado da encriptação e informações sobre a autenticação do servidor, escolha **Opções** > **Ferramentas** > **Informação página**.

## Teclas e comandos para navegar

Prima a tecla de deslocação para abrir uma ligação, efectuar selecções e marcar caixas.

Para ir para a página anterior ao navegar, escolha **Para trás**. Se **Para trás** não estiver disponível, escolha **Opções** > **Opções navegação** > **Histórico** para ver uma lista cronológica das páginas visitadas durante uma sessão de navegação. Para escolher a página pretendida, prima a tecla de deslocação para a esquerda ou para a direita e seleccione-a. Quando uma sessão é fechada, a lista do histórico é limpa.

Para guardar um favorito enquanto navega, escolha **Opções** > **Guardar como favorito**.

Para obter o conteúdo mais recente do servidor, escolha **Opções** > **Opções navegação** > **Recarregar**.

Para abrir a barra de ferramentas do browser, seleccione uma área vazia da página e mantenha premida a tecla de deslocação.

Para terminar a ligação e ver a página do browser offline, escolha **Opções** > **Ferramentas** > **Desligar**. Para parar de navegar, escolha **Opções** > **Sair**.

## Atalhos de teclado durante a navegação

1 – Abrir os favoritos.

- 2 – Procurar palavras-chave na página actual.
- 3 – Regressar à página anterior.
- 5 – Ver uma lista de todas as janelas abertas.
- 8 – Apresentar a visão geral da página actual. Prima **8** novamente para ampliar e ver a secção pretendida da página.
- 9 – Introduzir um novo endereço Web.
- 0 – Ir para a página inicial.
- \* ou # – Ampliar ou reduzir a página.

## Mini-mapa

O Mini-mapa ajuda-o a navegar em páginas Web que contenham uma grande quantidade de informações. Quando o Mini-mapa está activado nas definições do browser e o utilizador navega numa página Web de grandes dimensões, o Mini-mapa abre e apresenta uma descrição geral da página Web onde o utilizador está a navegar. Para se deslocar no Mini-mapa, prima a tecla de deslocação. Quando parar de se deslocar, o Mini-mapa é ocultado e é apresentada a área destacada no Mini-mapa.

## Visão geral da página

Com a Visão geral da página, pode deslocar-se mais rapidamente para a parte pretendida de uma página Web. A visão geral da página poderá não estar disponível em todas as páginas.

Para apresentar a visão geral da página actual, prima **8**. Para procurar o ponto pretendido na página, prima a tecla de deslocação para cima ou para baixo. Prima **8** novamente para ampliar e ver a secção pretendida da página.

## Feeds da Web

Os feeds da Web são muito utilizados para partilhar os títulos e as notícias mais recentes.

O browser detecta automaticamente se uma página Web contém feeds da Web. Para subscrever um feed da Web, escolha **Opções** > *Subscrever Web feeds* e um feed ou clique na ligação. Para ver os feeds da Web que tenha subscrito, na vista de favoritos, escolha *Web feeds*.

Para actualizar um feed da Web, seleccione-o e escolha **Opções** > *Actualizar*.

Para definir o modo de actualização dos feeds da Web, escolha **Opções** > *Definições* > *Web feeds*.

## Widgets

O dispositivo suporta widgets. Widgets são pequenas aplicações da Web que pode importar e que transmitem conteúdo multimédia e feeds de notícias, bem como outras informações, como boletins meteorológicos, ao dispositivo. Os widgets instalados aparecem como aplicações distintas na pasta [Aplicações](#) > [Instalação](#).

Pode importar widgets utilizando a aplicação Download! ou a partir da Internet.

O ponto de acesso predefinido dos widgets é idêntico ao do Web browser. Quando estiverem activos em segundo plano, alguns widgets podem actualizar automaticamente as informações do dispositivo.

A utilização de widgets poderá implicar a transmissão de grandes quantidades de dados através da rede do seu fornecedor de serviços. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu fornecedor de serviços.

## Páginas guardadas

Para guardar uma página enquanto navega, de modo a que a possa ver no modo offline, escolha [Opções](#) > [Ferramentas](#) > [Guardar página](#).

Para ver páginas guardadas, na vista de favoritos, escolha [Páginas guardadas](#).

Para abrir uma página, escolha-a.

## Apagar dados de privacidade

Uma memória cache é uma localização de memória utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe, limpe a memória cache após cada utilização. As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache. Para limpar a memória cache, escolha [Opções](#) > [Limpar dados privacd.](#) > [Cache](#).

Para apagar todos os dados de privacidade, escolha [Opções](#) > [Limpar dados privacd.](#) > [Todos](#).

## **■ Procura**

Utilize Procura para aceder aos motores de pesquisa e localizar e estabelecer ligação aos serviços locais, Web sites, imagens e conteúdo móvel (serviço de rede). Por exemplo, pode utilizar a aplicação para localizar restaurantes e lojas locais. Também pode procurar dados no seu dispositivo e no cartão de memória.

Escolha  > [Internet](#) > [Pesquisa](#).

## 15. Personalização

---

### ■ Temas

Para alterar o aspecto do visor do dispositivo, active um tema.

Escolha  > *Definições* > *Definições* > *Geral* > *Personalização* > *Temas*. Para ver uma lista de temas disponíveis, escolha *Geral*. O tema activo é indicado por uma marca de verificação.

Para pré-visualizar um tema, seleccione-o e escolha *Opções* > *Pré-visualizar*. Para activar o tema pré-visualizado, escolha *Definir*.

Em Temas, pode definir também o tipo de vista de menu, definir um tema para o modo de espera, definir um papel de parede personalizado, personalizar o aspecto da poupança de energia e seleccionar uma imagem apresentada durante uma chamada.

### ■ Perfis

Em Perfis, pode ajustar e personalizar os tons do dispositivo para diferentes eventos, ambientes ou grupos de autores de chamadas. Pode ver o perfil seleccionado na parte superior do visor, no modo de espera. Se o perfil *Geral* estiver a ser utilizado, será apenas apresentada a data actual.

Escolha  > *Definições* > *Perfis*.

Para activar o perfil, seleccione-o e escolha *Activar*.



**Sugestão:** Para mudar rapidamente para o perfil silencioso a partir de qualquer outro perfil, no modo de espera, mantenha premida a tecla #.

Para personalizar um perfil, escolha o perfil, *Personalizar* e as definições pretendidas.

Para definir o perfil para estar activo até um determinado período, nas próximas 24 horas, escolha *Temporizado* e o período.

Consulte também "Perfil offline", p. 15.

## 16. Gestão de tempo

---

### ■ Relógio

Escolha  > *Aplicações* > *Relógio*. Para alterar as definições do relógio e para definir a hora e a data, escolha *Opções* > *Definições*.

Para configurar o dispositivo para que este apresente a hora de outros locais, prima a tecla de deslocação para a direita para [Rel. mundial](#). Para adicionar uma localização, escolha [Opções](#) > [Adicionar localização](#).

Para definir a localização em que se encontra actualmente, seleccione-a e escolha [Opções](#) > [Def. como localiz. actual](#). A localização é apresentada na vista principal do relógio e a hora do dispositivo é alterada de acordo com a localização seleccionada. Verifique se a hora está correcta e corresponde ao seu fuso horário.

## **Despertador**

Para definir um novo alarme, prima a tecla de deslocação para a direita para aceder ao [Alarmes](#) e escolha [Opções](#) > [Novo alarme](#). Introduza a hora do alarme, escolha se pretende activar a repetição e o período de tempo da repetição, e escolha [Efectuad..](#)

## **Agenda**

Escolha [📅](#) > [Agenda](#). Prima # nas vistas mensal, semanal ou diária para destacar automaticamente a data actual.

Para adicionar uma nova entrada de agenda, escolha [Opções](#) > [Nova entrada](#) e um tipo de entrada. As entradas de [Aniversário](#) são repetidas todos os anos. As entradas de [Tarefas](#) ajudam-no a manter uma lista de tarefas que tenha de realizar. Preencha os campos e escolha [Efectuad..](#)

# 17. Aplicações de escritório

---

## **Notas activas**

As notas activas permitem criar, editar e ver diferentes tipos de notas. Pode inserir imagens e clips de vídeos ou de som nas notas, notas de hiperligações para outras aplicações, tais como [Contactos](#) e enviar notas para outros utilizadores.

Escolha [📅](#) > [Aplicações](#) > [Organizad.](#) > [Notas actvs.](#)

Para criar uma nota, comece a escrever. Para inserir imagens, clips de som ou de vídeo, cartões de visita, favoritos da Web ou ficheiros, escolha [Opções](#) > [Inserir](#) e o tipo de item.

Para definir o dispositivo para mostrar uma nota quando está a efectuar ou a receber uma chamada de um contacto, escolha [Opções](#) > [Definições](#). Para associar uma nota a um contacto, escolha [Opções](#) > [Associar nota a chmd.](#) > [Adicionar contactos](#) e o contacto.

## ■ Notas

Escolha  > [Aplicações](#) > [Organizad.](#) > [Notas](#).

Para escrever uma nova nota, comece a escrever. Para guardar a nota, escolha [Efectuad..](#)

Pode guardar ficheiros de texto simples (formato .txt) recebidos em [Notas](#).

## ■ Dicionário do telemóvel

Utilize o Dicionário para traduzir palavras de um idioma para outro.

Escolha  > [Aplicações](#) > [Organizad.](#) > [Dicionário](#). O inglês está disponível, por defeito, no dispositivo. Pode acrescentar mais dois idiomas. Para adicionar um idioma, escolha [Opções](#) > [Idiomas](#) > [Download idiomas](#). Pode remover os idiomas, excepto o inglês, e acrescentar novos. Os idiomas são gratuitos, mas a sua importação poderá implicar a transmissão de grandes quantidades de dados através da rede do seu fornecedor de serviços. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu operador de rede.

O ecrã mostra abreviaturas para as línguas de partida e de chegada. Para alterar a língua de partida e de chegada, escolha [Opções](#) > [Idiomas](#) > [Origem e Destino](#).

Introduza a palavra a ser traduzida e escolha [Traduzir](#). Para ouvir a palavra em voz alta, escolha [Ouvir](#).

## ■ Adobe Reader

Utilize o [Adobe Reader](#) para ver documentos .pdf. Para abrir a aplicação, escolha  > [Aplicações](#) > [Organizad.](#) > [Adobe PDF](#).

### Abrir um ficheiro .pdf

Para abrir um documento visualizado recentemente, escolha-o. Para abrir um documento que não esteja listado na vista principal, escolha [Opções](#) > [Procurar ficheiro](#), a memória e a pasta em que o ficheiro está armazenado e o ficheiro.

### Ver um documento

Para se deslocar numa página, prima a tecla de deslocação. Para passar para a página seguinte, prima a tecla de deslocação para baixo em direcção à parte inferior da página.

Para ampliar ou reduzir, escolha [Opções](#) > [Zoom](#) > [Ampliar](#) ou [Reduzir](#).

Para procurar texto, escolha **Opções** > **Procurar** > **Texto** e introduza o texto que pretende procurar. Para procurar a ocorrência seguinte, escolha **Opções** > **Procurar** > **Seguinte**.

Para guardar uma cópia do documento, escolha **Opções** > **Guardar**.

## **Definições**

Escolha **Opções** > **Definições** e entre as opções seguintes:

**Zoom predefinido %** — para predefinir a percentagem de zoom ao abrir um ficheiro .pdf para visualização

**Modo de vista** > **Ecrã total** — para abrir documentos no modo de ecrã total

**Guardar defs. ao sair** > **Sim** — para guardar as definições como predefinidas quando sair do **Adobe Reader**

## **■ Quickoffice**

Para utilizar as aplicações do Quickoffice, escolha  > **Aplicações** > **Organizad.** > **Quickoffice**.

Para ver uma lista de documentos do Word, Excel e PowerPoint, prima a tecla de deslocação para a direita ou para a esquerda para aceder à vista do Quickword, Quicksheet ou Quickpoint. Por exemplo, os documentos do Microsoft Word disponíveis são listados na vista do Quickword. Nem todas as variedades ou funcionalidades dos formatos de ficheiro Word, Excel e PowerPoint são suportadas.

Escolha um ficheiro para o abrir na aplicação correspondente.

Se detectar problemas nas aplicações do Quickoffice, visite [www.quickoffice.com](http://www.quickoffice.com) ou envie um e-mail para [sales@quickoffice.com](mailto:sales@quickoffice.com).

## **Quickmanager**

Com o Quickmanager, pode importar software, incluindo actualizações e outras aplicações úteis. Pode pagar as importações na sua conta do telefone ou através de cartão de crédito.

# 18. Definições

---

## ■ Comandos de voz

Para seleccionar as funções activadas por comandos de voz, escolha  > *Definições* > *Cmds. de voz*. Os comandos de voz para alterar perfis estão na pasta Perfis.

Para alterar o comando de voz para uma aplicação, escolha *Opções* > *Mudar comando* e a aplicação. Para reproduzir o comando de voz activado, escolha *Opções* > *Reproduzir*.

Para utilizar comandos de voz, consulte "Marcação por voz", p. 22.

## ■ Definições do telefone

### Geral

Escolha  > *Definições* > *Definições* > *Geral* e entre as opções seguintes:

*Personalização* — para ajustar as definições do visor, do modo de espera, dos tons (como o tom de toque, por exemplo), do idioma, dos temas e do comando de voz.

*Data e hora* — para definir a hora, a data e o formato de visualização.

*Acessórios* — para alterar as definições de um acessório. Escolha um acessório e a definição pretendida.

*Segurança* — para alterar as definições do dispositivo e do cartão SIM, como os códigos PIN e de bloqueio; ver detalhes de certificados e verificar a autenticidade; e ver e editar módulos de segurança.

Quando estão a ser utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (tais como o barramento de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.



**Importante:** Mesmo que o uso de certificados reduza significativamente os riscos inerentes às ligações remotas e à instalação de software, estes devem ser utilizados correctamente, de modo a poder beneficiar de uma maior segurança. A existência de um certificado não oferece qualquer protecção por si só; o gestor de certificados tem de conter certificados correctos, autênticos ou de fontes nas quais confie, para permitir uma maior segurança. Os certificados têm uma duração limitada. Se for apresentada a indicação "Certificado expirado" ou "Certificado ainda não válido", mesmo que o certificado devesse estar válido, certifique-se de que a data e hora actuais do dispositivo estão correctas.

Antes de alterar quaisquer definições do certificado, certifique-se de que confia efectivamente no proprietário do certificado e de que o certificado pertence efectivamente ao proprietário apresentado na lista.

*Definições origin.* – para repor algumas das definições originais. Necessita do código de bloqueio.

*Posicionamento* (serviço de rede) – para alterar definições de posicionamento.

## **Telefone**

Consulte "Definições de chamada", p. 25.

## **Ligação**

Escolha  > *Definições* > *Definições* > *Ligação* e entre as opções seguintes:

*Bluetooth* – para activar ou desactivar a tecnologia Bluetooth e editar as definições Bluetooth. Consulte "Definições de ligação Bluetooth", p. 72.

*USB* – para editar as definições USB.

*Destinos* – para definir os métodos de ligação utilizados para alcançar um destino em particular.

*Dados pacotes* – para escolher as definições de ligação de dados por pacotes. As definições de dados por pacotes afectam todos os pontos de acesso que utilizem uma ligação de dados por pacotes.

- Para definir o dispositivo para se registar na rede de dados por pacotes quando está numa rede que suporta dados por pacotes, escolha *Ligação dados pacotes* > *Quando disponível*. Se escolher *Quando necessário*, o dispositivo só utilizará uma ligação de dados por pacotes se iniciar uma aplicação ou função que precise dessa ligação.
- Para definir o nome do ponto de acesso para utilizar o dispositivo como um modem para o computador, escolha *Ponto de acesso*.
- Para activar a utilização do HSDPA (serviço de rede) nas redes UMTS, escolha *Aces. pacote alta velocd.*. Quando o suporte HSDPA está activado, a importação de dados como mensagens, e-mail e páginas do browser através da rede celular poderá ser mais rápida.

*Chamada dados* – para definir a hora online para a ligação da chamada de dados. As definições de chamadas de dados afectam todos os pontos de acesso que utilizam chamadas de dados GSM.

*Partilhar vídeo* – para definir as definições do perfil SIP manualmente. Consulte "Definições da partilha de vídeo", p. 27.

**Definições SIP** — para ver e editar os perfis do protocolo de início de sessão (SIP). Consulte "Partilha de vídeo", p. 26.

**Configurações** — para ver e apagar contextos de configuração. Algumas funções, como a navegação na Web e as mensagens multimédia, poderão requerer definições de configuração. Poderá obter as definições junto do seu fornecedor de serviços. Consulte "Definições de configuração", p. 12.

**Controlo de APN** — para restringir a utilização de pontos de acesso de dados por pacotes. Esta definição só fica disponível se o cartão SIM suportar o serviço. Para alterar as definições, precisa do código PIN2.

## Aplicações

Para ver e editar definições de aplicações instaladas no dispositivo, escolha  > [Definições](#) > [Definições](#) > [Aplicações](#).

### ■ Fala

Em Fala, pode seleccionar o idioma e a voz predefinidos utilizados para a leitura de mensagens de texto e ajustar as propriedades da voz, como, por exemplo, a velocidade e o volume. Escolha  > [Definições](#) > [Fala](#).

Para visualizar detalhes de uma voz, prima a tecla de deslocação para a direita, seleccione a voz e escolha [Opções](#) > [Detalhes de voz](#). Para testar uma voz, seleccione-a e escolha [Opções](#) > [Reproduzir voz](#).

## 19. Gestão de dados

---

### ■ Instalar ou remover aplicações

Pode instalar dois tipos de aplicações no dispositivo:

- Aplicações J2ME™ baseadas na tecnologia Java™ com a extensão .jad ou .jar. Não é possível instalar aplicações PersonalJava™ no dispositivo.
- Outras aplicações e software compatíveis com o sistema operativo Symbian. Os ficheiros de instalação têm a extensão .sis ou .sisx. Instale apenas software especialmente concebido para o seu dispositivo.



**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software provenientes de fontes seguras, tais como aplicações "Symbian Signed" ou que tenham passado no teste Java Verified™.

Os ficheiros de instalação podem ser transferidos para o dispositivo a partir de um computador compatível, importados durante a navegação ou enviados numa

mensagem multimédia, como um anexo de e-mail ou através da tecnologia Bluetooth. Pode utilizar o Nokia Application Installer do Nokia PC Suite para instalar uma aplicação no dispositivo ou num cartão de memória.

Para localizar as aplicações instaladas, escolha  > [Aplicações](#) > [Instalação](#).

Para abrir o Gestor de aplicações, escolha  > [Definições](#) > [Gstr. dados](#) > [Gestor aplic.](#)

## Instalar uma aplicação

O ficheiro .jar é necessário para a instalação de aplicações Java. Se estiver em falta, o dispositivo poderá solicitar a sua importação.

1. Para instalar uma aplicação ou pacote de software, escolha [Fich. instalação](#) e seleccione um ficheiro de instalação. As aplicações instaladas no cartão de memória são indicadas por .
2. Escolha [Opções](#) > [Instalar](#).

Em alternativa, procure a memória do dispositivo ou o cartão de memória, escolha a aplicação e prima a tecla de deslocação para iniciar a instalação.

Durante a instalação, o dispositivo mostra informações sobre o progresso da mesma. Se estiver a instalar uma aplicação sem uma assinatura digital nem certificação, o dispositivo apresentará um aviso. Continue a instalação apenas se tiver a certeza de que conhece a origem e o conteúdo da aplicação.

As aplicações Java poderão tentar, por exemplo, estabelecer uma ligação de dados ou enviar uma mensagem. Para editar as permissões de uma aplicação Java instalada e definir o ponto de acesso que a aplicação irá utilizar, escolha [Aplic. instaladas](#), seleccione a aplicação e escolha [Abrir](#).

Depois de instalar aplicações num cartão de memória compatível, os ficheiros de instalação (.sis) permanecem na memória do dispositivo. Os ficheiros podem utilizar grandes quantidades de memória e impedi-lo de guardar outros ficheiros. Para manter memória suficiente, utilize o Nokia PC Suite para criar cópias de segurança dos ficheiros de instalação num PC compatível e, em seguida, utilize o Gestor de ficheiros para remover os ficheiros de instalação da memória do dispositivo. Consulte "Gestor de ficheiros", p. 68. Se o ficheiro .sis for um anexo de uma mensagem, apague a mensagem da caixa de entrada de mensagens.

## Remover uma aplicação

Na vista principal do Gestor de aplicações, escolha [Aplic. instaladas](#), seleccione o pacote de software e escolha [Opções](#) > [Desinstalar](#).

## ■ Gestor de ficheiros

Para procurar, abrir e gerir ficheiros e pastas na memória do dispositivo ou num cartão de memória, escolha  > [Aplicações](#) > [Organizad.](#) > [Gestor fich.](#)

### Efectuar cópias de segurança e restaurar a memória do dispositivo

Para efectuar cópias de segurança de informações da memória do dispositivo para o cartão de memória ou restaurar informações do cartão de memória, no Gestor de ficheiros, escolha [Opções](#) > [Criar cópia mem. tlm.](#) ou [Restaurar cartão mem.](#).. Só é possível fazer cópias de segurança da memória do dispositivo e restaurá-la no mesmo dispositivo.

### Formatar um cartão de memória

Quando um cartão de memória é formatado, todos os dados no cartão serão perdidos para sempre. Alguns cartões de memória são fornecidos pré-formatados e outros requerem formatação.

1. Na vista do Gestor de ficheiros, seleccione o cartão de memória.
2. Escolha [Opções](#) > [Opções cartão memória](#) > [Formato](#).
3. Quando a formatação estiver completa, introduza um nome para o cartão de memória.

### Bloquear ou desbloquear um cartão de memória

Para definir uma senha para ajudar a prevenir o uso indevido, na vista do Gestor de ficheiros, seleccione o cartão de memória e [Opções](#) > [Senha cartão de mem.](#) > [Definir](#). Introduza e confirme a senha. A senha pode ter até oito caracteres.

Se inserir outro cartão de memória protegido por senha no dispositivo, ser-lhe-á pedido para introduzir a senha do cartão. Para desbloquear o cartão, escolha [Opções](#) > [Desbloq. cartão memória](#).

## ■ Licenças

### Gestão de direitos digitais

Os proprietários de conteúdos podem utilizar diferentes tipos de tecnologias de gestão de direitos digitais (DRM - Digital Rights Management) para protegerem a sua propriedade intelectual, incluindo direitos de autor (copyrights). Este dispositivo utiliza vários tipos de software DRM para aceder a conteúdos protegidos por DRM. Com este dispositivo pode aceder a conteúdos protegidos por WMDRM, OMA DRM 1.0 e OMA DRM 2.0. Se algum software DRM falhar na protecção dos conteúdos, os seus proprietários podem solicitar o cancelamento da capacidade desse software DRM para aceder a novos conteúdos

protegidos por DRM. O cancelamento também pode impedir a renovação dos conteúdos protegidos por DRM já existentes no dispositivo. O cancelamento do software DRM não afecta o uso de conteúdos protegidos por outros tipos de DRM ou o uso de conteúdos não protegidos por DRM.

Os conteúdos protegidos por DRM (gestão de direitos digitais) são fornecidos com uma chave de activação associada, que define os seus direitos de utilização dos conteúdos.

Se o seu dispositivo tiver conteúdos protegidos por OMA DRM, para criar cópias de segurança das licenças e dos conteúdos, utilize a funcionalidade de cópia de segurança do Nokia PC Suite. Outros métodos de transferência podem não transferir as licenças que necessitam de ser repostas com os conteúdos, para que possa continuar a utilizar conteúdos protegidos por OMA DRM após a formatação da memória do dispositivo. Também poderá necessitar de repor as licenças no caso dos ficheiros do dispositivo se danificarem.

Se o dispositivo tiver conteúdos protegidos por WMDRM, tanto as licenças como os conteúdos se perderão se a memória do dispositivo for formatada. No caso dos ficheiros do dispositivo se danificarem, também poderá perder as licenças e os conteúdos. A perda das licenças ou dos conteúdos pode limitar a sua capacidade de voltar a utilizar os mesmos conteúdos no dispositivo. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Algumas licenças podem estar ligadas a um cartão SIM específico e o conteúdo protegido pode ser acedido apenas se o cartão SIM estiver inserido no dispositivo.

Para ver as licenças guardadas no dispositivo, escolha  > [Definições](#) > [Gstr. dados](#) > [Licenças](#).

Para ver licenças válidas ligadas a um ou mais ficheiros multimédia, escolha [Licenças válidas](#). Licenças de grupos, que contenham várias licenças, são indicadas por . Para ver as licenças contidas na licença de grupo, escolha a licença de grupo.

Para ver licenças inválidas cujo período de tempo de utilização do ficheiro tenha excedido, escolha [Licenças inválidas](#). Para adquirir mais tempo de utilização ou para prolongar o período de utilização de um ficheiro multimédia, seleccione uma licença inválida e escolha [Opções](#) > [Obter nova licença](#). Poderá não ser possível actualizar as licenças se a recepção de mensagens do serviço estiver desactivada.

Para ver licenças que não se encontrem em utilização, escolha [Não em uso](#). As licenças não utilizadas não têm ficheiros multimédia ligados às mesmas.

Para visualizar informações detalhadas, como, por exemplo, o estado da validade e a capacidade de envio do ficheiro, seleccione uma licença e escolha-a.

## ■ Gestor de dispositivos

Com o gestor do dispositivo pode estabelecer ligação a um servidor e receber definições de configuração para o dispositivo, criar novos perfis de servidor ou ver

e gerir perfis de servidor existentes. Poderá receber definições de configuração a partir do fornecedor de serviços ou do departamento de gestão de informações empresariais.

Para abrir o gestor de dispositivos, escolha  > [Definições](#) > [Gstr. dados](#) > [Gestor dis.](#)

## Actualizar software



**Aviso:** Se instalar uma actualização do software, não poderá utilizar o dispositivo, nem mesmo para efectuar chamadas de emergência, enquanto o processo de instalação não for concluído e o dispositivo reiniciado. Não deixe de realizar cópias de segurança dos dados, antes de aceitar a instalação de uma actualização.

A importação de software pode envolver a transmissão de grandes quantidades de dados através da rede do seu fornecedor de serviços. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu operador de rede.

Certifique-se de que a bateria do dispositivo tem carga suficiente ou ligue o carregador antes de iniciar a actualização.

1. Escolha [Opções](#) > [Verificar actualizações](#). Se estiver disponível uma actualização, aceite-a para iniciar a importação.
2. Após uma importação bem sucedida, para instalar a actualização, escolha [Agora](#). Para iniciar o processo de instalação mais tarde, escolha [Mais tarde](#).

Para iniciar o processo de instalação mais tarde, escolha [Opções](#) > [Instalar actualização](#).

Se não tiver sido definido o perfil do servidor, o dispositivo pede-lhe para criar um, ou se existirem vários, para seleccionar um de entre uma lista de servidores. Contacte o fornecedor de serviços para obter as definições do perfil do servidor.

## Configurar o dispositivo

Poderá receber definições de configuração a partir do fornecedor de serviços ou do departamento de gestão de informações empresariais.

Para estabelecer a ligação a um servidor e receber definições de configuração para o dispositivo, escolha [Opções](#) > [Perfis de servidor](#), seleccione o perfil de servidor e escolha [Opções](#) > [Iniciar configuração](#).

Para editar um perfil de servidor, seleccione o perfil e escolha [Opções](#) > [Modificar perfil](#).

Contacte o fornecedor de serviços ou o departamento de gestão de informações empresariais para obter as definições de perfil de servidor.

## 20. Conectividade

---

### ■ LAN sem fios

O seu dispositivo suporta redes de área local sem fios (WLAN), através das quais pode ligar o dispositivo à Internet e a dispositivos compatíveis que suportem WLAN.

Para utilizar uma ligação WLAN, esta terá de estar disponível no local e o dispositivo tem de estar ligado à WLAN. Algumas WLANs estão protegidas, sendo necessária uma chave de acesso do fornecedor de serviços para estabelecer ligação às mesmas.

Alguns locais, como a França, têm restrições relativamente ao uso de redes LAN sem fios. Para mais informações, consulte as autoridades locais.



**Importante:** Active sempre um dos métodos de encriptação disponíveis, para aumentar a segurança da sua ligação LAN sem fios. A utilização de encriptação reduz o risco de acesso não autorizado aos seus dados.

As funções que utilizam redes LAN sem fios aumentam o consumo da bateria e reduzem a duração da mesma.

### ■ Transferência de dados

Com a transferência de dados pode copiar ou sincronizar contactos, entradas da agenda e possivelmente outros dados, como, por exemplo, clips de vídeo e imagens, a partir de um dispositivo compatível através de uma ligação Bluetooth.

Dependendo do outro dispositivo, a sincronização poderá não ser possível e os dados poderão ser copiados apenas uma vez.

1. Para transferir ou sincronizar dados, escolha  > *Definições* > *Conectiv.* > *Comutação*.

Se nunca tiver utilizado a aplicação Trocar, serão apresentadas informações acerca da mesma. Para iniciar a transferência de dados, escolha *Continuar*.

Se tiver utilizado a aplicação Trocar, seleccione o ícone *Iniciar sinc.*, *Iniciar obtenção* ou *Iniciar envio*.

2. Se utilizar a tecnologia Bluetooth, será necessário que os dispositivos estejam emparelhados para transferir dados.

Dependendo do tipo do outro dispositivo, poderá ser enviada e instalada uma aplicação no outro dispositivo para activar a transferência de dados. Siga as instruções.

3. Escolha o conteúdo que pretende transferir para o seu dispositivo.

4. O conteúdo é transferido para o dispositivo. O tempo de transferência depende da quantidade de dados. Pode parar a transferência e continuar mais tarde.

## ■ PC Suite

Com o PC Suite pode sincronizar contactos, entradas da agenda e notas entre o dispositivo e um PC compatível.

Poderá obter mais informações sobre o PC Suite e a ligação para importação na área de suporte do Web site da Nokia em [www.nokia.com/pcsuite](http://www.nokia.com/pcsuite).

## ■ Conectividade Bluetooth

A tecnologia sem fios Bluetooth permite ligações sem fios entre dispositivos electrónicos a uma distância máxima de 10 metros (33 pés).

Este dispositivo é compatível com a Especificação Bluetooth 2.0 e suporta os seguintes perfis: Advanced Audio Distribution, Audio/Video Remote Control, Basic Imaging, Device Identification, Dial-Up Networking, File Transfer, Hands-free, Headset, Object Push, Serial Port, SIM Access, Phone Book Access, Generic Audio/Video Distribution, Generic Access e Generic Object Exchange. Para garantir a interoperabilidade com outros dispositivos que suportam a tecnologia Bluetooth, utilize acessórios Nokia certificados para este modelo. Consulte os fabricantes dos outros dispositivos, para determinar a respectiva compatibilidade com este dispositivo.

As funções que utilizam a tecnologia Bluetooth aumentam o consumo da bateria e reduzem a duração da mesma.

Não aceite ligações Bluetooth de fontes que não sejam fidedignas.

Uma ligação Bluetooth é desligada automaticamente depois de enviar ou receber dados.

## Definições de ligação Bluetooth

Escolha  > *Definições* > *Conectiv.* > *Bluetooth*.

*Bluetooth* — para activar ou desactivar a conectividade Bluetooth.

*Visibilid.meu telemóvel* > *Visível a todos* — para permitir que o seu dispositivo seja sempre detectado por outros dispositivos com conectividade Bluetooth. Para permitir que o dispositivo seja encontrado durante um período de tempo definido, escolha *Definir período*. Por motivos de segurança, é aconselhável utilizar a definição *Oculto* sempre que possível.

*Nome meu telemóvel* — para definir um nome para o dispositivo

**Modo de SIM remoto > Ligado** – para permitir que outro dispositivo, por exemplo, um kit para viatura, utilize o cartão SIM do dispositivo através da tecnologia Bluetooth (Perfil de Acesso a SIM – SIM access profile)

Quando o dispositivo celular está no modo de SIM remoto, para efectuar ou receber chamadas, só poderá utilizar um acessório compatível conectado, tal como um kit para viatura. Neste modo, o dispositivo móvel não efectuará quaisquer chamadas, excepto para números de emergência programados no dispositivo. Para efectuar chamadas a partir do dispositivo, terá primeiro de sair do modo de SIM remoto. Se o dispositivo tiver sido bloqueado, introduza o código de bloqueio, para desbloqueá-lo primeiro.

## **Enviar dados**

1. Abra a aplicação onde está guardado o item que pretende enviar.
2. Selecciona o item que pretende enviar e escolha **Opções > Enviar > Por Bluetooth**.
3. O dispositivo inicia a procura de dispositivos dentro da distância abrangida. Os dispositivos emparelhados são mostrados com **\*♣**. Alguns dispositivos podem mostrar apenas os endereços de dispositivos exclusivos. Para determinar o endereço exclusivo do dispositivo, introduza o código **\*#2820#** no modo de espera.

Se já antes tiver procurado dispositivos, será mostrada uma lista dos dispositivos localizados anteriormente. Para iniciar uma nova procura, escolha **Mais dispositivos**.

4. Escolha o dispositivo ao qual pretende estabelecer ligação.
5. Se o outro dispositivo requerer emparelhamento antes da transmissão de dados, soa um toque e é solicitada a introdução de uma senha. Crie a sua própria senha e partilhe-a com o proprietário do outro dispositivo. Não é necessário memorizar a senha.

## **Emparelhar e bloquear dispositivos**

Para abrir uma lista de dispositivos emparelhados, na vista de Bluetooth, prima a tecla de deslocação para a direita para **Disposit. emparelhados**.

Para emparelhar com um dispositivo, escolha **Opções > Novo disp. emparelham.**, seleccione o dispositivo com o qual quer emparelhar e troque as senhas.

Para cancelar o emparelhamento, seleccione o dispositivo em que pretende cancelar o emparelhamento e prima a tecla Limpar. Se pretender cancelar todos os emparelhamentos, escolha **Opções > Apagar todos**.

Para definir a autorização de um dispositivo, seleccione o dispositivo e escolha **Opções** > *Definir como autorizado*. As ligações entre o seu dispositivo e o dispositivo autorizado podem ser efectuadas sem o seu conhecimento. Utilize este estado apenas para os seus próprios dispositivos a que outros utilizadores não tenham acesso, por exemplo, o seu PC ou dispositivos que pertençam a alguém da sua confiança.  é acrescentado a seguir aos dispositivos autorizados na vista dos dispositivos emparelhados.

Para bloquear ligações de um dispositivo, na vista de dispositivos emparelhados, seleccione o dispositivo e escolha **Bloquear**.

Para ver uma lista de dispositivos bloqueados, prima a tecla de deslocação para a direita para *Dispositivos bloquead..* Para desbloquear um dispositivo, seleccione-o e escolha **Apagar**.

## **Receber dados**

Quando receber dados através da tecnologia Bluetooth, é-lhe perguntado se pretende aceitar a mensagem. Se aceitar, o item é colocado na caixa de entrada em Mensagens.

## **■ Sincronização remota**

Sincronizar permite-lhe sincronizar dados, tais como entradas da agenda, contactos e notas, com um computador compatível ou um servidor remoto de Internet.

Escolha  > *Definições* > *Conectiv.* > *Sincroniz..*

Para criar um novo perfil, escolha **Opções** > *Novo perfil sincronização* e introduza as definições necessárias.

Para sincronizar dados, na vista principal, marque os dados a sincronizar e escolha **Opções** > *Sincronizar*.

## **■ Gestor de ligações**

No gestor de ligações pode identificar o estado de ligações de dados, ver detalhes relativos à quantidade de dados enviados e recebidos e terminar ligações não utilizadas.



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode variar consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, os impostos, etc.

Escolha  > *Definições* > *Conectiv.* > *Gestor lig..*

Para ver os detalhes da ligação, seleccione uma ligação e escolha **Opções** > **Detalhes**.

Para terminar uma ligação, seleccione-a e escolha **Opções** > **Desligar**. Para terminar todas as ligações, escolha **Opções** > **Desligar todas**.

## 21. Acessórios

---



**Aviso:** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios certificados pela Nokia para uso com este modelo específico. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios certificados disponíveis, contacte um Agente Autorizado ou Revendedor. Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

## 22. Informações sobre a bateria e o carregador

---

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. A bateria que deve ser utilizada com este dispositivo é a BL-4CT. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida pelos seguintes carregadores: Carregadores AC-6, AC-10, DC-6 e DC-10 e adaptador de carregador CA-146. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e espera se tornar marcadamente inferior à normal, deve substituir a bateria. Utilize apenas baterias certificadas pela Nokia e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pela Nokia, destinados a este dispositivo. A utilização de uma bateria ou carregador não aprovado pode representar um risco de incêndio, explosão, fuga ou outro acidente.

Ao utilizar uma bateria pela primeira vez, ou não tendo sido a bateria utilizada durante muito tempo, pode ser necessário ligar o carregador e, em seguida, desligá-lo e voltar a ligá-lo para iniciar o carregamento da bateria. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar vários minutos até o indicador de carga aparecer no visor ou para poder efectuar chamadas.

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

Desligue o carregador da tomada de corrente e do dispositivo, quando não estiver a ser utilizado. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, porque o sobreaquecimento pode encurtar a respectiva vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Tente manter sempre a bateria a uma temperatura entre 15° C e 25° C (59° F e 77° F). As temperaturas extremas reduzem a capacidade e duração da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente. O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não provoque um curto-circuito na bateria. Pode ocorrer um curto-circuito acidental quando um objecto metálico, como seja uma moeda, um clipe ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. As baterias também podem explodir se forem danificadas. Desfaça-se das baterias em conformidade com o estabelecido na regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Não desmonte, corte, abra, esmague, dobre, deforme, perfure nem fragmente células ou baterias. No caso de ocorrer uma fuga na bateria, não deixe o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente a pele ou os olhos com água abundante ou procure assistência médica.

Não modifique, refabrique, tente inserir objectos estranhos na bateria nem submerja ou exponha a bateria a água ou outros líquidos.

A utilização imprópria da bateria pode resultar num incêndio, explosão ou outro tipo de acidente. Se o dispositivo ou bateria cair, especialmente numa superfície dura, e se acreditar que a bateria ficou danificada, leve-o a um centro de assistência para inspecção antes de continuar a utilizá-la.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados. Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

## ■ Normas de autenticação de baterias Nokia

Para sua segurança, utilize sempre baterias Nokia originais. Para se certificar de que está a comprar uma bateria Nokia original, adquira-a num agente Nokia autorizado e inspecione o selo de holograma através da execução dos seguintes passos:

A concretização bem-sucedida dos passos não consiste numa garantia total da autenticidade da bateria. Se tiver motivos para suspeitar que a sua bateria não é uma bateria Nokia original e autêntica, deve evitar a utilização da mesma e levá-la ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. O seu agente ou ponto de serviço Nokia irá inspecionar a autenticidade da bateria. Se a autenticidade não for comprovada, devolva a bateria ao local de compra.

## Autenticar o holograma

1. Ao observar o selo de holograma, deverá ver, de um ângulo, o símbolo Nokia figurado por duas mãos quase em contacto e, observando-o de outro ângulo, o logótipo Nokia Original Enhancements.
2. Inclinando o holograma para o lado esquerdo, direito, inferior e superior do logótipo, deverá ver 1, 2, 3 e 4 pontos, respectivamente, em cada uma das posições.



### E se a bateria não for autêntica?

Se não for possível confirmar que a sua bateria Nokia com o selo de holograma é uma bateria Nokia autêntica, não a utilize. Leve-a ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. A utilização de uma bateria que não seja certificada pelo fabricante poderá ser perigosa e resultar num desempenho fraco, para além de danificar o dispositivo e os respectivos acessórios. Poderá também invalidar qualquer aprovação ou garantia aplicável ao dispositivo.

Para obter mais informações sobre as baterias Nokia originais, visite o site [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## Cuidados e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a preservar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar completamente, antes de voltar a instalá-la.
- Não utilize ou guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.

- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize um pano macio, limpo e seco para limpar quaisquer lentes, tais como as lentes da câmara, do sensor de proximidade e do sensor de luminosidade.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição certificada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Utilize os carregadores em espaços interiores.
- Crie sempre uma cópia de segurança dos dados que pretende manter, tais como contactos e notas da agenda.
- Para reiniciar o dispositivo de tempos a tempos, a fim de otimizar o desempenho, desligue a respectiva alimentação e retire a bateria.

Estas sugestões aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.



### Eliminação

O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado incluído no produto, nos documentos ou na embalagem indica que todos os produtos eléctricos e electrónicos, baterias e acumuladores devem ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Este requisito aplica-se à União Europeia e a outros locais onde estão disponíveis os sistemas de recolha selectiva. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se de resíduos urbanos indiferenciados se tratassem.

Ao entregar os produtos nos pontos de recolha ajuda a evitar a eliminação não controlada de resíduos e a promover a reutilização dos recursos materiais. Informações mais detalhadas estão disponíveis junto de retalhistas do produto, autoridades locais de gestão de resíduos, organizações nacionais de responsabilização dos produtores ou o seu representante Nokia local. Para consultar a Eco-declaração do produto ou instruções para entrega de produtos obsoletos, aceda às informações específicas de cada país em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Informações adicionais sobre segurança

---

## ■ Crianças

O dispositivo e os respectivos acessórios podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

## ■ Ambiente de funcionamento

Este dispositivo cumpre as normas de exposição a Radiofrequência, quando utilizado quer na posição normal de utilização, junto ao ouvido, quer quando posicionado a uma distância de, pelo menos, 2,2 centímetros (7/8 polegadas) do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e o produto deverá ser colocado à distância acima indicada do corpo.

Para poder transmitir ficheiros de dados ou mensagens, este dispositivo requer uma ligação de qualidade à rede. Nalguns casos, a transmissão de ficheiros de dados ou mensagens pode ser atrasada, até estar disponível uma ligação de qualidade. Certifique-se de que cumpre as instruções de distância do corpo acima especificadas, até à conclusão da transmissão.

Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do dispositivo, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser apagadas.

## ■ Dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones móveis, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de rádiofrequência externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o dispositivo em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de radiofrequência externa.

### Dispositivos clínicos implantados

Os fabricantes de dispositivos clínicos recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15,3 centímetros (6 polegadas) entre um telefone móvel e um dispositivo clínico implantado, tais como um pacemaker ou um cardiodesfibrilhador implantado, para evitar potenciais interferências com o dispositivo clínico. As pessoas que têm um dispositivo destes devem:

- Manter sempre o dispositivo móvel a mais de 15,3 centímetros (6 polegadas) do dispositivo clínico quando o dispositivo celular está ligado.
- Não devem transportar o dispositivo celular num bolso junto ao peito.
- Devem utilizar o ouvido oposto ao lado do dispositivo clínico, para minimizar potenciais riscos de interferências.

- Desligue imediatamente o dispositivo celular se tiver motivos para suspeitar que está a ocorrer uma interferência.
- Leia e cumpra as instruções do fabricante do dispositivo clínico implantado.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a utilização do dispositivo móvel com um dispositivo clínico implantado, consulte o seu profissional de cuidados de saúde.

## Auxiliares de audição

Alguns dispositivos móveis digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. Se ocorrerem interferências, contacte o seu operador de rede.

## ■ Veículos

Os sinais de rádio-frequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (antibloqueio) antiderrapante, de controlo de velocidade e de airbag. Para mais informações, consulte o fabricante ou o representante do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

A reparação do dispositivo ou a sua instalação num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo móvel do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que os airbags são accionados com um grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento móvel, fixo ou portátil, na área sobre o airbag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de airbag for accionado.

A utilização do dispositivo a bordo de um avião é proibida. Desligue o dispositivo, antes de embarcar num avião. A utilização de dispositivos telefónicos móveis num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede móvel e é ilegal.

## ■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em qualquer área com um ambiente potencialmente explosivo e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Os ambientes potencialmente explosivos incluem áreas em que, normalmente, seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo. Faíscas nessas áreas poderão representar perigo de explosão ou de incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou, inclusivamente, a morte. Desligue o dispositivo em locais de abastecimento, como por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Observe as restrições de utilização de equipamento de rádio em zonas de depósitos, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo

estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas. Deve consultar os fabricantes de viaturas de gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) para determinar se este dispositivo pode ser utilizado com segurança na sua vizinhança.

## ■ Chamadas de emergência



**Importante:** Este dispositivo funciona utilizando sinais de rádio, redes sem fios, redes terrestres e funções programadas pelo utilizador. Se o seu dispositivo suportar chamadas de voz através da Internet (chamadas de Internet), active as chamadas de Internet e o telemóvel. O dispositivo tentará efectuar chamadas de emergência através das redes celulares e através do seu fornecedor de chamadas de Internet, se ambas as funções estiverem activadas. As ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca deve ficar dependente exclusivamente dum dispositivo móvel para as comunicações essenciais, como por exemplo, emergências médicas.

### Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o dispositivo estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Consoante o dispositivo, também pode ser necessário efectuar o seguinte:
  - Inserir um cartão SIM, se o seu dispositivo o utilizar.
  - Retirar determinadas restrições de chamadas que activou no dispositivo.
  - Alterar o perfil de "offline" ou "flight" (vo) para um perfil activo.
2. Prima a tecla Terminar as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e preparar o dispositivo para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla de chamada.

Quando efectuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. O seu dispositivo móvel pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## ■ Informações de certificação (SAR)

Este dispositivo móvel cumpre os requisitos relativos à exposição de ondas de rádio.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As normas de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medição, designada por SAR ("Specific Absorption Rate" - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado nas directrizes da ICNIRP é de 2.0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre 10 gramas de tecido corporal. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, devido ao facto de o dispositivo ter sido concebido de modo a utilizar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Este valor pode mudar em função de diversos factores, como por exemplo, a distância a que se encontrar de uma estação base da rede. O valor de SAR mais elevado, nos termos das directrizes da ICNIRP para a utilização do dispositivo junto ao ouvido, é de 1.27 W/kg.

A utilização de acessórios com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Índice remissivo

---

## A

atualizações de software 70  
atualizar software 70  
agenda 61  
ajuda 8

## B

bloquear teclado. Consulte bloqueio do teclado.  
bloqueio do teclado 17  
Bluetooth  
  definições da ligação 72  
  enviar dados 73  
  receber dados 74

## C

cache 59  
caixa de correio de voz 22  
câmara  
  auto-temporizador 51  
  capturar imagens 50  
  cenas 53  
  definições da câmara de imagens estáticas 54  
  definições do gravador de vídeo 55  
  flash 51  
  gravar vídeo 53  
  modo sequência 52  
carregar a bateria 10  
cartão de memória. Consulte cartão microSD.  
cartão microSD 9  
chamada de conferência 23  
chamada de vídeo 24  
chamadas  
  atender 23  
  efectuar 21  
  espera 23  
  internacionais 21  
  marcação rápida 22  
  rejeitar 23  
  restrição 26  
  terminar 21  
chamadas desviadas 25  
código de bloqueio 11, 18

comandos de voz 64  
comandos do serviço 43  
comutação. Consulte transferência de dados.  
conectividade 71  
contactos 44  
  consumo de memória 44

## D

definições  
  Assistente de definições 13  
  chamada de dados 65  
  dados por pacotes 65  
  fala 66  
  idioma de escrita 37  
  ligação 65  
  mensagens 43  
  telefone 64  
despertador. Consulte relógio.  
dicionário do telemóvel 62  
dicionário. Consulte dicionário do telemóvel.  
dispositivos emparelhados 73

## E

ecrã principal 14  
escrever texto. Consulte introdução de texto.

## F

favoritos 57  
foco total 50

## G

galeria 45  
gestor de dispositivos 69  
gestor de ficheiros 68  
gestor de ligações 74  
GPS  
  posicionamento 35  
gravador 56  
gravador de voz. Consulte gravador.

## I

- indicadores
- ícones 15
- introdução de texto 37

## L

- LAN sem fios 71
- Leitor de Flash 56
- leitor de música
  - importação de música 30
  - listas de faixas 29
  - loja de música 30
  - transferir música 30
- leitor multimédia. Consulte RealPlayer.
- lista telefónica. Consulte contactos.

## M

- marcação por voz 22
- marcação rápida 21
- mensagens
  - mensagens do serviço 40
  - mensagens do SIM 43
  - ouvir 42
- mensagens de e-mail 40
- menu 16
- modo de espera 14
- modo offline. Consulte o perfil offline.
- multimédia local 47

## N

- notas 62
- notas activas 61

## O

- ouvir música 29

## P

- partilha de vídeo 26
- perfil offline 15
- perfis 60
- PIN 11, 18
  - PIN de assinatura 18
  - PIN do módulo 18

- posicionamento 35
- poupança de energia 16
- procura de música 31
- PUK 18

## R

- rádio 33
- RealPlayer 55
- rede doméstica 47
- reencaminho de chamadas. Consulte chamadas desviadas.
- registo 28
- registo de chamadas. Consulte registo.
- relógio 60, 61

## S

- selecção do operador 26
- senha de restrição 18
- sincronização 74

## T

- teclas de música 31
- tema do modo de espera 15
- temas 60
- tons de toque 45
- transferência de dados 71
- transferir música 30

## U

- UPIN 18
- utilizar o telefone sem um cartão SIM 15

## V

- volume 17

## W

- web
  - feeds 58
  - guardar uma página 59
  - segurança da ligação 57
  - ver favoritos 57
  - ver uma página guardada 59